



# débats

## GUERRE ET PAIX

**L'affaire Greenpeace et la prochaine reprise des essais nucléaires sur l'atoll de Mururoa attirent l'attention sur la stratégie mondiale dans le Pacifique. Georges Ordonnaud voit se dessiner, pour sa partie sud-ouest, une nouvelle politique des grandes puissances. Quant à Louis Pignion, il pense que l'UEO est beaucoup plus appropriée que la CEE pour faire avancer l'idée de défense européenne, face à l'IDS américaine.**

## Pacifique sud-ouest : un nouveau théâtre ?

*L'accroissement des pressions soviétiques et américaines en Australasie pourrait conduire à élargir l'échiquier des zones d'influence, dans le long terme.*

par GEORGES ORDONNAUD (\*)

LES « spécialistes », du fait même de leurs spécialités, gardent l'habitude d'étudier séparément les pays d'Asie du Sud-Est (1) et ceux de la partie ouest du Pacifique sud (2), alors que se dégage progressivement un nouveau théâtre : l'Australasie ou, selon une dénomination nouvelle, le Pacifique sud-ouest qui regroupe ces deux ensembles.

Ce nouveau théâtre se dessine dès maintenant dans le court terme et s'impose dans le long terme.

A court terme, le spectacle qui s'offre à nous actuellement, c'est à la fois l'accroissement du potentiel militaire des Etats-Unis et de l'URSS, qui s'appuient sur des bases aéronavales, celles de Subic-Bay et Clark-Airfield aux Philippines et de Cam-Ranh et Da-Nang au Vietnam pour l'URSS, grâce au prétexte que lui a fourni l'aide accordée au Vietnam pour l'invasion et l'occupation du Cambodge. Cela permet aux deux superpuissances d'exercer leurs responsabilités à l'égard de leurs alliés respectifs, de se surveiller mutuellement, et en ce qui concerne l'URSS de « marquer » la Chine sur son flanc sud, et de contrôler le détroit de Malacca et les détroits indonésiens par où s'écoule le trafic maritime et civil entre le Pacifique et l'Océan Indien, vital notamment pour l'économie japonaise, et enfin de surveiller celui qui contourne l'Australie par l'est et par le sud et qui prend une importance croissante.

On comprend mieux dans ces conditions que l'URSS ait recherché systématiquement, mais sans succès, à implanter ses ambassades dans les archipels du Pacifique sud - c'est actuellement l'ambassadeur soviétique à Canberra ou à Wellington qui est accrédité dans certaines îles indépendantes - et à l'égard des droits de pêche et des droits d'escalade. Après de nombreuses tentatives infructueuses à Fidji et à Tonga, l'URSS semble avoir jeté son dévolu sur les Salomon et surtout sur Kiribati (ex-Gilbert).

On comprend également que les Etats-Unis souhaitent éviter une telle présence. Or leur implantation dans le Pacifique sud a, jusqu'à présent, été faible, malgré l'existence de l'ANZUS, accord qui les associe à l'Australie et à la Nouvelle-Zélande et qui vient de connaître un sérieux accroissement du refus de ce dernier pays d'accorder des droits d'escalade aux navires de la VII<sup>e</sup> Flotte des Etats-Unis, qui seront presque tous dotés d'ici peu, soit d'armes nucléaires, soit d'armes nucléaires, soit des deux.

L'accroissement de la présence soviétique dans ces eaux entraînerait

celle des Etats-Unis, alors que les responsabilités de ceux-ci dans le Pacifique nord et dans l'Océan Indien mobilisent leurs moyens et qu'ils se satisfont parfaitement que la sécurité dans le Pacifique sud soit assurée par l'Australie, la Nouvelle-Zélande et la France. La paix dans cette zone s'explique, dans une très large mesure, par le maintien d'un

maine, une bipolarisation contredite par une multipolarisation sur le plan démographique, culturel, économique et politique.

L'URSS, après avoir profité de l'affaire cambodgienne pour obtenir l'utilisation des bases de Cam-Ranh et de Da-Nang, pourrait tout aussi bien se prévaloir de la garantie à donner à la suite d'un accord inter-

dent mérito qu'on y prête attention en France (5).

En ce qui concerne l'Union soviétique, l'abandon de Cam-Ranh et de Da-Nang la priverait de toute base sur la route de l'Océan Indien, et l'inciterait encore plus à trouver un substitut, en exploitant les occasions qui se présenteraient à elle ou en les provoquant, par exemple dans certaines îles de Mélanésie qui disposent de réelles possibilités aéron-



tel équilibre et ce n'est certainement pas une quelconque « dénucléarisation » qui donnerait aux riverains une meilleure protection. On sait ce qui est advenu d'un plan similaire dans l'Océan Indien.

A long terme, ce nouveau théâtre s'impose à notre attention, en raison des évolutions politiques prévisibles et de l'accroissement de la puissance militaire des deux superpuissances qui tendent à maintenir, en ce do-

national sur le Cambodge pour s'y maintenir, au moins pour un certain temps. En effet, l'établissement d'une zone de paix, de liberté et de neutralité (Zone of Peace, Freedom and Neutrality ou ZOPFAN) proposée par les pays de l'ASEAN dès 1971, pour rétablir la paix dans la région, devrait, dans ce but, s'étendre au Cambodge, au Laos et au Vietnam. Ce projet a reçu l'appui de la Chine et de la plupart des pays du Pacifique, mais n'a eu de chances de voir le jour - à long terme - qu'avec l'accord des superpuissances, car il suppose l'abandon par celles-ci de leurs bases respectives (3).

Dans une telle éventualité, les Etats-Unis auraient la possibilité de se rétablir en Mélanésie sur une ligne de bases existantes (Guam) et à activer ou à créer : Salpaen et Tinian aux Mariannes (4), et Palau, archipel situé à faible distance des Philippines et qui présente l'avantage d'être la seule île capable de remplacer Subic-Bay. Ils ont d'ailleurs très soigneusement préparé l'évolution politique de ces îles qui, à l'exception de Guam, étaient toutes placées par l'ONU sous leur tutelle. Les Mariannes ont choisi le statut de Commonwealth avec les Etats-Unis à l'exemple de Porto Rico, tandis que les Marshall et la Fédération de Micronésie du Sud ont choisi la formule de la libre association, déjà expérimentée avec succès par la Nouvelle-Zélande, notamment aux îles Cook, qui laisse à l'ancien tuteur américain les responsabilités en matière de défense et de politique étrangère. Soulignons enfin que le vote des îles a toujours été précédé d'une campagne d'information et d'explication qui a permis à certains de comprendre qu'il pouvait y avoir convergence entre leurs intérêts et ceux des Etats-Unis. Un tel procé-

vaies (6) et qui sont d'ailleurs mieux placées géographiquement que le Vietnam pour répondre à ses objectifs.

Imaginez-en, alors, que les Etats-Unis resteraient inactifs et laisseraient sans réagir les Soviétiques s'implanter sur leurs arrières immédiats ? C'est peu probable, mais alors c'en serait fait de la tranquillité des îles du Pacifique sud qui seraient entraînées dans le tourbillon né en Asie du Sud-Est : oui, c'est bien un nouveau théâtre qui est en train de naître dans le Pacifique sud-ouest.

(1) Les six pays de l'ASEAN - Brunei, Indonésie, Fédération de Malaisie, Philippines, Singapour et Thaïlande, - le Cambodge, le Laos et le Vietnam, qui bordent la mer de Chine méridionale.

(2) Archipel de Micronésie comprenant les Mariannes, les Marshall, la Fédération de Micronésie du Sud (ex-Caroline), Guam et Palau, Nauru, Kiribati (ex-Gilbert), Tuvalu (ex-Ellice), l'archipel de Mélanésie (Papouasie-Nouvelle-Guinée, Salomon, Vanuatu et Nouvelle-Calédonie), Australie et Nouvelle-Zélande.

(3) Dans la mesure où l'évolution politique des Philippines n'obligerait pas les Etats-Unis à abandonner leurs bases - avant même 1991, dans la laquelle le bail prendra fin et devra, en tout état de cause, être rediscuté, - ce qui les priverait de ce gage pour négocier avec les Soviétiques le départ de ces derniers de Cam-Ranh et de Da-Nang.

(4) Les B-29 qui lâchaient leurs bombes atomiques sur Hiroshima et Nagasaki avaient décollé en août 1945 de Tinian.

(5) Voir l'ouvrage de l'Institut du Pacifique, *Pacifique, nouveau centre du monde* (Berger-Levrault, octobre 1983), p. 228-229.

(6) Rabaul en Papouasie-Nouvelle-Guinée qui fut une importante base japonaise tandis que Port-Vila au Vanuatu et surtout Nouméa en Nouvelle-Calédonie servaient de base arrière aux Américains durant la reconquête de Guadalcanal aux Salomon.

(\*) Président de l'Institut du Pacifique, co-auteur de l'ouvrage *Pacifique, nouveau centre du monde*.

## Vive l'UEO, messieurs !

*Une « initiative de défense européenne » ? Mais pourquoi confierait-on cette mission à la Communauté des Douze ?*

par LUCIEN PIGNION (\*)

JE n'ai pas l'outrecuidance de penser que ce titre, parodie du mot attribué à Charles Focquet par Alexandre II d'un « Vive la Pologne, monsieur ! », entre dans l'histoire, grande ou petite, mais il m'est venu à l'esprit en lisant l'article de MM. Philippe Sorret et Gérard Duchêne paru dans le *Monde* du mercredi 16 juillet sous le titre « Une IDÉE qui fait son chemin » et le sous-titre « La Communauté doit prendre une initiative de défense européenne ». Rappelons que les auteurs nomment l'IDEE une initiative de défense européenne par comparaison avec l'IDS, initiative de défense stratégique (américaine).

Je m'empresse de dire que les idées exprimées par MM. Philippe Sorret et Gérard Duchêne n'appellent pas de critiques de ma part, que je souscris à leur analyse de la situation créée par l'initiative de Reagan ainsi qu'à leur conclusion sur la nécessité, pour l'Europe, de répondre à aux défis lancés par l'IDS. Mais il n'est pas concevable, en l'état actuel des choses, de vouloir confier cette mission à la Communauté européenne. Au risque de lasser, il faut répéter qu'il existe une institution, l'Union de l'Europe occidentale - l'UEO - qui est effectivement en charge des problèmes de défense et de sécurité européennes et que c'est la seule institution habilitée, par les traités, à s'occuper de ces problèmes. Je déplore profondément d'avoir à constater, une fois de plus, cet oubli.

Issue du traité de Bruxelles signé en 1948 entre la France, la Grande-Bretagne et les pays du Benelux, l'UEO, par le traité de Paris en 1954, s'est élargie à l'Italie et à la République fédérale d'Allemagne, permettant ainsi à cette dernière de prendre sa place au sein de l'OTAN.

Je déplore d'autant plus l'oubli volontaire ou involontaire de l'UEO que les Etats membres manifestent clairement, aujourd'hui, leur volonté de la « revitaliser », en lui donnant des possibilités nouvelles d'exercer ses missions. C'est l'enseignement qu'il faut tirer, en tout cas, de la déclaration du 27 octobre 1984 émanant des ministres de la défense et des affaires étrangères réunis à Rome pour célébrer le trentième anniversaire du traité de Bruxelles modifié (23 octobre 1954).

Le gouvernement français, depuis 1981, n'a cessé de multiplier les déclarations, de prendre les initiatives nécessaires pour faire de l'UEO le lieu privilégié des débats intéressant la sécurité et la défense de l'Europe.

Les membres de l'Assemblée parlementaire de l'UEO, les ministres, membres du « conseil » citent sou-

vent les déclarations de nos ministres, Georges Lemoine, Charles Hernu, Claude Cheysson, qui, au cours de sessions de l'UEO, sont venus réaffirmer les principes de la politique française de défense envisagée dans ce cadre. C'est politiquement essentiel pour l'avenir européen, et l'on devrait, plus souvent, se référer à l'article VIII du traité.

Je cite : « En vue de poursuivre une politique de paix, de renforcer leur sécurité, de promouvoir l'unité, d'encourager l'intégration progressive de l'Europe ainsi qu'une coopération plus étroite entre elles et avec les autres organisations européennes, les parties contractantes au traité de Bruxelles créent un Conseil pour connaître les questions relatives à l'application du traité, de ses protocoles et de leurs annexes... »

## « La Belle au bois dormant »

Coopération oui, substitution non, et, je le répète, en l'état actuel des choses. Quand MM. Sorret et Duchêne s'interrogent : « La CEE pourrait-elle rendre l'IDEE faisable ? » et répondent : « Oui, si elle respecte les trois principes suivants, à savoir : élargissement du « sanctuaire militaire français » ; montée en puissance de la défense de la CEE ; réduction des tâches de défense USA-CEE. » Il me faut indiquer que ce sont là des tâches auxquelles l'Assemblée parlementaire de l'UEO et le Conseil se consacrent depuis des années.

Il est vrai, comme l'écrivait M. Alfred Cahen (*Le Monde* du 24 avril 1985), que l'institution joue un rôle de Belle au bois dormant, et l'Assemblée parlementaire qui n'a cessé, elle, d'être active et de produire des rapports extrêmement documentés, a bien souvent regretté de voir ses efforts aussi mal récompensés.

Aujourd'hui, cependant, la volonté politique des Etats membres, débatement exprimée et réaffirmée solennellement à Rome le 27 octobre 1984, peut laisser espérer que l'UEO donnera enfin les preuves de son efficacité et répondra aux espoirs que les parties contractantes avaient mis en elle.

Comme elle n'a encore aucun substitut, il faut l'utiliser au maximum.

« Vive l'UEO, messieurs ! »

(\*) Député socialiste, président de la délégation française aux Assemblées parlementaires de l'UEO et de l'Europe.

## COURRIER DES LECTEURS

### La Grèce, aussi...

Votre intéressant reportage du 17 juillet sur le procès des généraux argentins vient de m'être signalé. Je crois qu'il serait juste de noter que le président Alfonsín n'a pas tout à fait raison de dire que l'Argentine est le seul pays « où un gouvernement démocratiquement élu a décidé de traquer en justice » les dirigeants et responsables d'une dictature.

La Grèce, après la fin de la dictature en 1974, a jugé et condamné les colonels pour haute trahison ; leur peine de mort a été commuée par notre président Caramanlis en prison à vie. Ils sont toujours emprisonnés. Il y a eu aussi plusieurs procès contre les responsables pour les tortures des services de sécurité de l'armée et de la police ; plusieurs d'entre eux ont été condamnés à de lourdes peines d'emprisonnement. (...)

PERICLES PANGALOS, Président de la section grecque d'Amnesty International (Athènes).

[Dans l'article auquel se réfère notre correspondant, le président Alfonsín était cité dans les termes suivants : « Aucun pays ne peut se permettre

d'être en guerre contre ses forces armées. L'Argentine est le seul, en tout cas, où un gouvernement démocratiquement élu a décidé de traquer en justice ceux à propos de qui une responsabilité objective peut être invoquée : les commandants en chef. »]

### Dans le bon sens...

Je n'ai pas comme Mme Françoise Hervé (« Infortunes », *Le Monde*, 26 juillet 1985) la mémoire courte. Lorsque l'on a vu des taux d'inflation supérieurs d'un moins cinq points au taux de rémunération du livret A ronger pendant plusieurs années des économies faites à partir de privatisations, les prix des matériaux monter de plus de 20 % sur la période de construction d'un pavillon, les taux des prêts dépasser allégrement 15 % ; lorsque l'on sait aussi que la récente baisse du taux du livret A va contribuer à alléger les remboursements, on comprend facilement que la politique suivie a été dans le bon sens. Et quel est le petit épargnant qui ne peut pas comparer le taux servi avec l'inflation actuelle (...)?

MARC LECERRE (Lorry-la-Metz).

### Le Monde

5, RUE DES ITALIENS, 75427 PARIS CEDEX 09  
Tél. 01 46 06 50 72 F  
Tél. 01 46 06 50 73 F  
Tél. 01 46 06 50 74 F

Edité par la S.A.R.L. Le Monde  
Gérant : André Fontaine, directeur de la publication  
Anciens directeurs : Hubert Bonin-Méry (1944-1969), Jacques Fauvet (1969-1982), André Laurens (1982-1985)  
Durée de la société : cinquante ans à compter du 10 décembre 1944.  
Capital social : 500.000 F  
Principaux associés de la société : Société civile - Les Rédacteurs du Monde - MM. André Fontaine, gérant, et Hubert Bonin-Méry, fondateur.  
Administrateur : Bernard Wonts.  
Rédacteur en chef : Daniel Verdet.  
Correspondant en chef : Claude Salas.

### ABONNEMENTS

BP 507 09  
75422 PARIS CEDEX 09

	3 mois	6 mois	9 mois	12 mois	
FRANCE	354 F	672 F	954 F	1 200 F	
TOUS PAYS ÉTRANGERS PAR VOIE NORMALE	687 F	1 337 F	1 952 F	2 530 F	
ÉTRANGER (par messagerie)	L. - BELGIQUE-LUXEMBOURG PAYS-BAS	399 F	762 F	1 089 F	1 380 F
IL - SUISSE, TUNISIE	504 F	972 F	1 404 F	1 800 F	

Par voie aérienne : tarifs sur demande.  
Changements d'adresse définitifs ou provisoires (deux semaines au plus) : les abonnés sont invités à formuler leur demande une semaine au moins avant leur départ. Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance.

Veuillez avoir l'obligeance d'envoyer tous les chèques et mandats en espèces d'impression.

### PRIX DE VENTE À L'ÉTRANGER

Algérie, 3 DA ; Maroc, 4,20 dr. ; Tunisie, 400 m. ; Allemagne, 1,80 DM ; Autriche, 17 sch. ; Belgique, 30 fr. ; Canada, 1,20 \$ ; Côte-d'Ivoire, 315 F CFA ; Danemark, 7,80 kr. ; Espagne, 120 pes. ; E.-U., 1 \$ ; Grèce, 80 dr. ; Hongrie, 85 p. ; Italie, 1 700 L. ; Libye, 0,950 DL ; Luxembourg, 30 L. ; Norvège, 9,00 kr. ; Pays-Bas, 2 fl. ; Portugal, 100 esc. ; Sénégal, 235 F CFA ; Suède, 5 kr. ; Suisse, 1,80 L. ; Tchécoslovaquie, 110 ml.

## PROCE-ORIENT

## Les divers camps de torpiller

Les divers camps de torpiller... (Text continues on the right side of the page, partially cut off).

Les divers camps de torpiller... (Text continues on the right side of the page, partially cut off).

Les divers camps de torpiller... (Text continues on the right side of the page, partially cut off).

Les divers camps de torpiller... (Text continues on the right side of the page, partially cut off).

Les divers camps de torpiller... (Text continues on the right side of the page, partially cut off).

Les divers camps de torpiller... (Text continues on the right side of the page, partially cut off).

Les divers camps de torpiller... (Text continues on the right side of the page, partially cut off).

Les divers camps de torpiller... (Text continues on the right side of the page, partially cut off).

Les divers camps de torpiller... (Text continues on the right side of the page, partially cut off).

Les divers camps de torpiller... (Text continues on the right side of the page, partially cut off).

Les divers camps de torpiller... (Text continues on the right side of the page, partially cut off).

Les divers camps de torpiller... (Text continues on the right side of the page, partially cut off).

Les divers camps de torpiller... (Text continues on the right side of the page, partially cut off).

Les divers camps de torpiller... (Text continues on the right side of the page, partially cut off).

Les divers camps de torpiller... (Text continues on the right side of the page, partially cut off).

Les divers camps de torpiller... (Text continues on the right side of the page, partially cut off).



# étranger

## PROCHE-ORIENT

Liban

### Les divers camps s'accusent mutuellement de torpiller la politique syrienne

Beyrouth. - Les bombardements continuent entre les secteurs chrétien et musulman de Beyrouth et leurs prolongements vers le nord et le sud-est pour le premier, vers le sud et le sud-est pour le second, défontalisés durant la nuit de lundi 19 au mardi 20 août, se sont relativement ralentis durant la journée. Néanmoins, les duels d'artillerie ont été omniprésents, et cette journée a été marquée par un nouvel attentat à la voiture piégée - un de plus, le cinquième en moins d'une semaine - particulièrement pervers dans son élaboration, perpétré à Tripoli, seconde ville du pays et foyer de l'intégrisme musulman sunnite (notre dernière édition du 21 août).

De notre correspondant  
Mercredi matin, deux morts et un blessé (trois femmes) étaient signalés en secteur chrétien, mais d'autres victimes sont sûrement tombées durant la nuit, le canon n'ayant cessé de tonner, à cela près que le rythme était nettement moindre que la veille.

#### Un calme précaire

En fait, c'est à Beyrouth que le duel d'artillerie s'est apaisé, pas dans le reste des deux secteurs ennemis. C'est d'ailleurs la caractéristique des bombardements de lundi et mardi d'avoir plutôt visé l'arrière-pays que la capitale. Particulièrement l'arrière-pays chrétien qui, au fil des années de guerre, avait fait office de refuge plus ou moins sûr, où tombait certes de temps en temps un obus, mais rien de vraiment grave. A leur grand étonnement, les habitants d'Achrafieh (Beyrouth-Est) ont constaté qu'ils étaient cette fois moins bombardés que ceux de la fille côtière de Jounieh et des villages du Karonan, du Metn, et même de Jbeil (Byblos), parfois distants de 40 kilomètres de Beyrouth-Ouest, et qui, jusqu'ici, avaient échappé aux affres du pillage d'artillerie. En face, la banlieue sud chiite et la montagne druze, copieusement « arrosées » de leur côté, sont au contraire rompues aux vicissitudes de la guerre, notamment aux bombardements.

La radio phalangiste annonce que deux mille obus et fusées ont été décomptés lundi et mardi en secteur chrétien, énumérant plus de trente villages bombardés en dehors de Beyrouth, estimant à 100 millions de livres (50 millions de francs) la valeur de ce défilé d'engins de mort.

Une comptabilité similaire n'a pas été diffusée par le camp musulman, mais les chiffres devraient être voisins. Même en tenant compte de l'exagération inhérente à ce genre d'informations, elles situent l'ampleur, notamment géographique, des bombardements de ces deux dernières jours.

Depuis 7 heures du matin, mercredi, un calme précaire règne, mais pas moins de dix cesse-le-feu, en trente et une heures, ont été rompus, et la pause n'est rien moins qu'illusoire. Faisant assaut de loyauté à l'égard de Damas, chaque camp accuse l'autre de s'être démasqué, torpillant la politique syrienne en Liban et les tentatives d'instaurer un dialogue interlibanais en vue d'une solution solide de la crise.

Il est à présent question que se réunisse le gouvernement libanais - ou l'exécutif qui en tient lieu : un conseil limité aux seuls ministres musulmans s'est tenu à Beyrouth-Ouest et a décidé que ceux-ci participeraient à un conseil élargi, jeudi, en secteur chrétien, mais à l'exclusion des deux principales personnalités concernées, MM. Berri et Jomblatt, ce dernier étant d'ailleurs en « grandes vacances » pour plusieurs semaines en Europe et en Union soviétique. Ce conseil des ministres pourrait faire appel à des « observateurs » syriens pour l'ensemble du Grand-Beyrouth. Ceux-ci se trouvent déjà en secteur musulman, mais pas en secteur chrétien.

LUCIEN GEORGE.

Libération du délégué de la Croix-Rouge. - M. Stéphane Jacquemont, représentant suisse de la Croix-Rouge internationale, qui avait été enlevé par des hommes armés il y a trois jours, dans le sud du Liban (le Monde du 21 août), a été libéré sain et sauf au cours de la nuit de mardi à mercredi, à Tyr. (AP.)

Egypte

### Les autorités disposent de peu d'informations sur les assassins du diplomate israélien

Le Caire. - Vingt-quatre heures après l'assassinat, mardi 20 août, de l'attaché administratif de l'ambassade d'Israël au Caire, M. Albert Trakchi, on ignore encore tout de l'identité des agresseurs (1). Les informations disponibles sont en effet fort maigres puisque nul n'a assisté directement à l'attentat, sauf les trois victimes, dont une seule M<sup>me</sup> Mazal Mencha, fonctionnaire à l'ambassade israélienne a été en état de parler.

Selon les divers témoignages recueillis après l'attentat, la fusillade a eu lieu à 8 h 30 du matin.

De notre correspondant

M. Trakchi accompagné de sa femme, et d'une fonctionnaire israélienne de l'ambassade, se rendait en voiture à son bureau. Selon M<sup>me</sup> Mencha, une Fiat de couleur foncée a soudain fait une queue de poisson à leur véhicule, l'obligeant à s'arrêter. Un des trois occupants de la Fiat a sauté de la voiture et a tiré plusieurs rafales de mitrailleuse sur les Israéliens. (La police a retrouvé quinze douilles et deux balles intactes près du véhicule des victimes.)

Les agresseurs ont aussitôt pris la fuite et ont disparu dans le dédale des rues du quartier résidentiel de Méadi où habitent la majorité des membres de la mission diplomatique israélienne. M. Trakchi est mort sur le coup, tandis que sa femme, qui occupait le siège avant, est grièvement blessée. M<sup>me</sup> Mencha, qui était assise sur la banquette arrière, a été atteinte d'une balle à l'épaule. Les blessés ont été transportés à l'hôpital voisin d'El Salam, où M<sup>me</sup> Trakchi a été opérée d'une balle à la cuisse gauche, mais les chirurgiens ne sont pas parvenus à extraire un projectile enfoncé par la mâchoire et qui s'est logé à la base du crâne. Selon des sources médicales, les deux rescapés ne sont pas en danger.

La presse égyptienne a précisé que le corps du diplomate assassiné a déjà été rapatrié en Israël par un avion de la compagnie El Al. Un fonctionnaire du ministère égyptien des affaires étrangères a déposé une gerbe de fleurs sur la dépouille avant son départ pour Tel-Aviv. Par ailleurs, un communiqué du ministère des affaires étrangères a condamné l'« attentat criminel » et a précisé que les autorités égyptiennes ont adopté « toutes les mesures légales pour arrêter les assassins et les défrayer devant la justice ».

#### Nombreuses pistes

Le chef de la diplomatie M. El-Matrouk a, d'autre part, adressé un message de condoléances à son homologue israélien M. Shimon Peres. Le ministre de l'Intérieur, le général Ahmed Rouchdi, a tenu, une réunion de deux heures avec les principaux responsables des services égyptiens de sécurité pour examiner « les différentes éventualités ».

Plusieurs hypothèses sont évoquées quant à l'appartenance des assassins. L'hypothèse libyenne se présente la première. Les autorités égyptiennes ont, en effet, accusé, en mai, les services de renseignement libyens d'avoir commandité une opération pour « faire sauter l'ambassade des Etats-Unis au Caire ». Selon les services égyptiens, Tripoli aurait projeté d'autres opérations, tant contre des missions diplomatiques étrangères que contre des opposants en exil. On n'écartera pas, non plus, l'éventualité de groupuscules palestiniens extrémistes ou de tueurs proches des Hezbollah. L'ambassade d'Israël, ainsi que celle des Etats-Unis, de France, du Royaume-Uni et de l'Italie, avaient reçu, en juillet 1984, des lettres de menace signées « Organisation Jihad islamique ».

L'éventualité de la conception et de l'exécution de l'attentat par des extrémistes égyptiens appartenant, notamment, aux groupuscules islamiques en Egypte. L'hébergement d'El Ahal (marxiste nassérien) indiquait il y a une semaine que les services égyptiens de sécurité avaient démantelé récemment un réseau d'espionnage dirigé par l'attaché militaire de l'ambassade d'Israël au Caire.

#### Attaques

La presse égyptienne d'opposition avait multiplié ces derniers mois ses attaques contre la présence israélienne en Egypte. L'hébergement d'El Ahal (marxiste nassérien) indiquait il y a une semaine que les services égyptiens de sécurité avaient démantelé récemment un réseau d'espionnage dirigé par l'attaché militaire de l'ambassade d'Israël au Caire.

ALEXANDRE BUCCIANTI.

(1) Un groupement jusqu'ici inconnu « Révolution égyptienne » a revendiqué mardi soir l'attentat.

### Le Caire ne saurait être tenu pour responsable

estime-t-on à Jérusalem

De notre correspondant

Jérusalem. - Si Israël a accueilli avec émotion l'assassinat d'un de ses diplomates en poste au Caire, on s'y refuse à en dramatiser les conséquences sur les relations avec l'Egypte.

Ammonçant cet acte terroriste, le ministère israélien des affaires étrangères a rendu hommage aux autorités égyptiennes « qui font tout leur possible pour déterminer les circonstances de cet acte abominable ». Les services de M. Shamir, chef du Likoud et ministre des affaires étrangères, ont donné le ton. Aux yeux de Jérusalem, l'Egypte ne saurait être tenue pour responsable de l'attentat.

Le premier ministre, M. Shimon Peres qui bataille depuis dix mois contre M. Shamir pour réchauffer la « paix froide » israélo-égyptienne, s'est déclaré « profondément bouleversé » par l'attentat et a exprimé l'espoir que le gouvernement égyptien « fera tout ce qui est nécessaire pour parvenir à l'arrestation de ses auteurs ». Transcendant leur différend, les deux hommes-clés du cabinet ont donc réagi dans le même sens, leurs seconds pouvant se per-

mettre quelques sons discordants : M. David Levy, vice-premier ministre et candidat déclaré à la succession de M. Shamir à la tête du Likoud, est monté au créneau : « Le libre refuge accordé sur votre territoire à des membres de l'OLP ne pouvait manquer d'avoir des conséquences : les vols. Israël trouvera le chemin pour frapper les terroristes », a-t-il lancé à l'adresse des Egyptiens.

Dans l'ensemble, la classe politique et la presse israéliennes ont estimé qu'il fallait raison garder : « Les auteurs de ce crime ne sont ni les amis de l'Egypte, ni les amis de l'OLP. Ce crime nous pousse à nous demander si nous ne sommes pas devenus des amis de la violence ». Cette réaction du député du Likoud, M. Elianou ben Elissar, qui fut le premier ambassadeur d'Israël en Egypte après l'ouverture de la mission diplomatique en février 1980, résume assez bien le sentiment général.

(Interim.)

## AFRIQUE

### LES TROUBLES EN AFRIQUE DU SUD

#### Désaccord au Conseil de sécurité sur l'adoption d'une déclaration commune

Le Conseil de sécurité des Nations unies devait se réunir à nouveau, mercredi 21 août, pour discuter d'une déclaration de compromis sur la situation en Afrique du Sud. Il a échoué, mardi, à adopter un texte commun qui devait être présenté comme une déclaration de son président, un Soviétique, approuvée par ses quinze membres. Après plusieurs heures de négociations à huis clos entre les pays non alignés, participants d'un texte sévère, et les Etats-Unis et la Grande-Bretagne, convaincus que le récent discours de M. Botha comportait quelques éléments positifs, les membres du Conseil se sont séparés sur un constat de désaccord.

En Afrique du Sud, la tension est un peu retombée avec la décision de la Cour suprême de Pretoria de surseoir à l'exécution d'un Noir, M. Benjamin Mokoena, condamné à être pendu, mercredi, pour le meurtre d'un policier blanc en 1983. La Cour a donné trois semaines à la défense pour présenter au président de la République une requête en révision du procès.

Mardi, à Paris, une vingtaine de militants de SOS Racisme et du Mouvement anti-apartheid ont occupé les bureaux de la compagnie aérienne sud-africaine pour demander la libération de M. Mokoena. Au cours de leur évacuation par les forces de police, trois manifestants ont été légèrement blessés, les gardiens de la paix ayant fait usage de leurs matras. Un des trois blessés a été évacué par ambulance. Vingt-quatre personnes ont été interpellées et conduites au commissariat du premier arrondissement pour vérification d'identité.

SOS Racisme en a appelé, mardi après-midi, au ministère de l'Intérieur « pour qu'il s'explique sur l'attitude des forces de police, alors que rien dans l'action entreprise par ses militants ne justifiait une réaction violente ni leur interpellation ».

En Israël, le ministère des affaires étrangères a annoncé mardi que le nouvel ambassadeur, qui devait se rendre incessamment à Pretoria, après le retour de son prédécesseur.

au terme d'une mission de cinq ans, ne rejoindra son poste qu'au début de l'année prochaine.

Un responsable a déclaré à la radio israélienne qu'il serait « malavisé qu'Israël accorde à son nouvel ambassadeur au moment où tant d'autres pays ont rappelé leurs chefs de mission à Pretoria ».

Le quotidien *Jérusalem Post* (indépendant), citant des sources proches de la présidence du conseil, a par ailleurs indiqué mardi que le premier ministre, M. Shimon Peres, avait demandé au ministre de l'Intégration des immigrants de « préparer un plan pour l'intégration éventuelle de Juifs d'Afrique du Sud désireux d'émigrer à cause de la situation dans ce pays ».

Cent cinquante mille Juifs environ sont établis en Afrique du Sud et forment l'une des communautés juives les plus prospères du monde occidental. Depuis 1948, environ douze mille d'entre eux ont émigré vers Israël.

Le quotidien *Jérusalem Post* (indépendant), citant des sources proches de la présidence du conseil, a par ailleurs indiqué mardi que le premier ministre, M. Shimon Peres, avait demandé au ministre de l'Intégration des immigrants de « préparer un plan pour l'intégration éventuelle de Juifs d'Afrique du Sud désireux d'émigrer à cause de la situation dans ce pays ».

Cent cinquante mille Juifs environ sont établis en Afrique du Sud et forment l'une des communautés juives les plus prospères du monde occidental. Depuis 1948, environ douze mille d'entre eux ont émigré vers Israël.

Le quotidien *Jérusalem Post* (indépendant), citant des sources proches de la présidence du conseil, a par ailleurs indiqué mardi que le premier ministre, M. Shimon Peres, avait demandé au ministre de l'Intégration des immigrants de « préparer un plan pour l'intégration éventuelle de Juifs d'Afrique du Sud désireux d'émigrer à cause de la situation dans ce pays ».

### Tunisie

#### TENSION CROISSANTE AVEC TRIPOLI

### 253 Libyens accusés d'espionnage ont été expulsés

De notre correspondant

Tunis. - Le gouvernement tunisien a annoncé, le mardi 20 août, qu'il avait été procédé, au cours de ces derniers jours, à l'expulsion de deux cent cinquante-trois ressortissants libyens accusés d'espionnage.

L'agence Tunis Afrique Presse précise que ces expulsions ont été décidées « sur la foi de renseignements très sérieux » selon lesquels les intéressés se livraient, « par le biais de contacts personnels et de divers services civils et militaires de renseignements libyens, à des actions d'espionnage menant à la sûreté intérieure et extérieure de l'Etat ». Diplomates, agents consulaires, fonctionnaires internationaux, employés du Centre culturel libyen, qui a déjà été fermé, ou de sociétés libyennes, mais la compagnie aérienne, ceux étudiants inscrits à l'université, leur activité consistait surtout, selon l'agence de presse, à recueillir des informations sur tous les aspects de la vie politique, économique et sociale, sur les mouvements de l'armée et les activités des différents services de sécurité.

Ils avaient également pour tâche, toujours selon Tunis Afrique Presse,

de repérer les installations « vitales et sensibles » (stations radio, centrales électriques, ponts, aéroports...), de créer des réseaux de propagande et d'inciter au terrorisme et au sabotage. Deux d'entre eux détenaient des armes de guerre.

Voici déjà quelques semaines, un réseau d'espionnage au profit de la Libye, dans lequel une trentaine de Tunisiens seraient impliqués, avait été découvert (le Monde du 21-22 juillet), et les expulsions qui venaient d'intervenir sont très probablement autant un prolongement de cette affaire qu'une riposte au renforcement des travailleurs tunisiens de Libye, dont le nombre dépasse désormais vingt et un mille.

Les autorités tunisiennes se montrent de plus en plus préoccupées par ces récents mensifs. Au-delà des difficultés économiques et sociales qu'ils posent, c'est, semble-t-il, l'intention politique qui a amené brusquement Tripoli à déclencher cette campagne qui suscite cette

vigilance. Cette inquiétude a été exprimée mardi par le ministère des affaires étrangères aux représentants de la France, des Etats-Unis, d'Italie, de la Grande-Bretagne, du Maroc et de Koweït.

Il ne fait plus de doute que les mesures décidées par la Libye sont dictées par la malveillance et ont pour objectif une déstabilisation de la Tunisie, a-t-il expliqué aux diplomates. Et l'annonce que des avions libyens ont violé, le 18 août, l'espace aérien sur une profondeur de 50 kilomètres dans le Sud tunisien est venue alourdir un peu plus le climat.

MICHEL DEURÉ.

Protestation de l'Union des travailleurs immigrés tunisiens. - Dans un message adressé mardi 20 août à l'ambassade de Libye en France, l'Union des travailleurs immigrés tunisiens (UITT), dont le siège est à Paris, a estimé que l'expulsion des travailleurs tunisiens de Libye « sert les ennemis des travailleurs immigrés partout où ils se trouvent, en particulier les forces racistes et xénophobes en France, qui vont se prévaloir de cet exemple triste et affligeant que leur donnent les autorités libyennes ».

Accusations des expulsés mauritaniens contre la Libye. - Quelques jours après l'expulsion, lundi 19 août, à bord de deux vols séparés, de 253 Libyens, ce qui représente le nombre de travailleurs mauritaniens renvoyés au pays après leur expulsion. Ces hommes ont déclaré avoir été maltraités et torturés par les Libyens, qui, selon eux, ont confisqué tous leurs biens. Certains ont montré les blessures causées par les services libyens « dans des camps de concentration et les prisons libyennes », où, disent-ils, « des milliers et des milliers de personnes complaisantes » encore « dupées » par les récentes mesures contre les étrangers. D'autre part, quelque trois mille cent soixante-quinze Nigériens ont été aussi expulsés de Libye dans le courant du mois d'août, a-t-on appris, mardi 20 août, à Niamey. (AFP.)

### Algérie

#### « El Moudjahid » fustige le « bellicisme » marocain

Dans un communiqué publié mardi 20 août, le Polisario affirme avoir lancé, lundi, une offensive contre le « mur » de défense du Sahara occidental, dans la région de Mabha, près de la frontière algérienne. Le Polisario affirme avoir occupé quelques heures les positions marocaines avant de se retirer avec des prisonniers.

Ce communiqué a été diffusé en Algérie, alors que le pays célébrait, avec un éclat particulier, le trentième anniversaire du déclenchement de la lutte armée contre la France dans le Constantinois.

Commentant cet anniversaire, le quotidien *El Moudjahid* écrit qu'il sert à rappeler à « d'autres mémoires défaillantes et qui versent aujourd'hui dans le bellicisme » que le 20 août est une « date signifi-

cative de la solidarité de lutte des peuples maghrébins ». Le journal semble avoir voulu ainsi établir un parallèle entre la lutte des Algériens contre la puissance coloniale française et celle du Polisario face au Maroc pour le contrôle du Sahara occidental.

Les cérémonies officielles ont été présidées à Skikda, dans l'Est algérien, par le chef de l'Etat, M. Cheddi Boudjedir, qui s'est également rendu à Zighout-Youcef, un petit village baptisé du nom du dirigeant du FLN qui avait organisé le soulèvement du 20 août 1955.

Des séminaires ont été organisés pour expliquer la portée des événements jugés essentiels dans le rassemblement du peuple algérien autour du FLN, qui avait engagé la lutte armée moins de dix mois avant, le 1<sup>er</sup> novembre 1954.

Cette « Journée du moudjahid » a été aussi l'occasion pour la presse de rappeler la nécessité de faire « écrire l'histoire de l'Algérie par les Algériens » et de dévoiler la « véritable nature de la colonisation ».

Ces commentaires ont suscité une réaction du mouvement « RE-COURS », qui, dans un communiqué publié mercredi, « ne dénie pas aux Algériens le droit de célébrer ce type d'anniversaire, mais tient à honorer la mémoire des centaines de victimes innocentes odieusement assassinées et blessées ce jour-là, notamment à El-Alia, véritable Oradour-sur-Glane de la commune « pied-noir », où près d'une centaine d'hommes, de femmes, d'enfants de modestes familles ouvrières furent massacrés ».





## EUROPE

### URSS

ARRÊTÉ POUR AVOIR CHERCHÉ ASILE A L'AMBASSADE DE FRANCE

#### Un citoyen soviétique s'adresse au comité central du parti

Moscou. — Le 30 juillet dernier, les abords de l'ambassade de France à Moscou étaient l'objet d'un extraordinaire déploiement policier. Un colonel de la milice demandait par haut-parleur à s'entretenir avec les responsables de l'ambassade. Chaque personne quittant le bâtiment était contrôlée, et tout le quartier était pratiquement en état de siège.

Les raisons de cette agitation ? Un homme d'une trentaine d'années, profitant des travaux de réfection de la chaussée sur la rue Dimitrov qui borde l'ambassade, avait, vers 15 heures, escaladé la grille du jardin et se trouvait à l'intérieur de l'enceinte diplomatique.

#### De notre correspondant

L'alerte avait été aussitôt donnée, et, en quelques minutes, le dispositif policier était en place. A l'intérieur de l'ambassade, l'homme expliquait son cas : il s'appelle Oleg Alifanov. Il est ouvrier et il en a tout simplement assez de l'URSS. Il pensait que, en pénétrant à l'ambassade de France, il obtiendrait la possibilité de quitter le pays. On lui répond que c'est impossible et qu'on ne peut même pas le garder, mais qu'on n'emploiera pas la force pour le faire sortir.

Très déçu, mais résigné, Oleg Alifanov est sorti vers 21 heures avec

deux diplomates de l'ambassade, qui l'ont accompagné jusqu'à la station de métro toute proche. Un calme total était revenu dans le quartier. L'ambassade ayant prévenu les autorités soviétiques de l'issue de l'affaire, Oleg Alifanov a probablement été arrêté dès qu'il a franchi la porte du métro.

Son geste n'est pas celui d'un impulsif ni d'un illuminé. Il s'en explique dans un long texte qu'il a adressé au comité central du PC soviétique, et dont plusieurs exemplaires circulent à Moscou. On lira ci-dessous quelques extraits de ce document.

D. Dh.

#### « Je suis un ouvrier tout à fait ordinaire... »

« J'ai trente et un ans. Voici quatorze ans que je travaille, si l'on compte mes deux ans de service militaire. J'ai été serrurier, soudeur, maçon. Je suis un ouvrier tout à fait ordinaire, appartenant à cette classe ouvrière que votre parti définit comme la force conductrice et d'avant-garde de la société soviétique. Tous les journaux ou les revues, la radio et la télévision répètent quotidiennement cela. Mais si, dans une conversation privée, un ouvrier s'exprime ainsi chez nous, on le regarde avec étonnement : est-il normal ou idiot ? Et on se moquera... »

« Quarante-vingt-cinq pour cent des ouvriers avec lesquels j'ai travaillé pensent ainsi. Voilà quinze à vingt-cinq ans qu'ils attendent pour avoir un appartement. (...) En même temps, ils voient bien que les chefs en obtiennent pour eux-mêmes, leurs parents ou leur petite amie, en quelques mois, et parfois en une heure. (...) »

« En dix ans de travail à Moscou, j'ai observé pas mal de violations des droits des ouvriers, de l'équité, de la légalité. Je citerai les cas qui me concernent directement. En 1975, je suis arrivé à Moscou, et j'ai trouvé du travail comme soudeur à l'usine AZLK (1). Le contre-maître me demandait souvent de rester travailler après l'heure de la relève pour 10 roubles, afin de remplir le plan. Je l'ai fait dix fois ce mois-là... J'attendais donc de toucher 100 roubles en plus de mon salaire de 140 roubles. J'en ai reçu 20. Le contre-maître ne s'est même pas troublé quand je lui ai parlé d'honnêteté ; mes camarades m'ont dit que tous les nouveaux étaient bernés de la même façon. (...) »

« Le chef de notre section de construction trouvait des emplois pour ses amis non pas pour qu'ils travaillent, mais seulement pour qu'ils reçoivent de l'argent pour un travail soi-disant accompli. Naturellement, ceux-ci partageaient avec lui ce qu'ils avaient reçu. Le secrétaire du parti ne leur cédait rien dans ce domaine. Les ouvriers lui apportaient l'argent des primes. Une partie pour eux, une partie pour lui. (...) »

« Tout le monde sait que l'on vole des matériaux sur les chantiers. J'ajouterais que les chefs volent par voitures entières. Les Voies noires ne sont pas l'exception. L'état, quelques ouvriers travaillent dans les datchas des chefs. On compte ces heures comme passées sur les chantiers. (...) »

#### Des tickets d'alimentation

« Quarante ans après la guerre, le système des tickets d'alimentation et les cartes de rationnement pour les principales denrées est toujours en vigueur. Même à Moscou, c'est un problème pour acheter après le travail du saucisson, du lait, du kaffir (2), des œufs. Il y a deux ans, je parlais avec un homme de Kouïbichev ; il disait que dans sa ville, de même qu'à Oulanovo, une personne ne peut pas acheter plus de 500 grammes de viande par mois avec des tickets d'alimentation. A Sourgout, la capitale de la région du pétrole où j'ai vécu, c'est un peu mieux, on a droit à 2 kilos de viande par personne, mais, pour les trouver, il faut courir des journées entières dans les magasins de la ville. Ou bien, encore, dans mon village natal (3), les gens attendent toute

la journée (voyez ce que cela représente en hiver) qu'on apporte le pain et le lait. Le saucisson est tout simplement pour les habitants du village un produit exotique. (...) »

« Peut-on se déclarer satisfait du niveau des services médicaux du pays ? Dans les milieux ouvriers, on dit, depuis longtemps, qu'il vaudrait mieux que la médecine soit payante plutôt que d'être aussi inapte. Il y a des villages qui n'ont pas le téléphone pour appeler le médecin de la région ou l'ambulance, et pas la moindre infirmerie où trouver des médicaments indispensables et de quoi faire des pansements. (...) »

« A Moscou, il y a plusieurs dizaines de cliniques spéciales réservées aux gens du parti, aux militaires, aux artistes et écrivains et à quelques autres privilégiés. Pourquoi ne sont-ils pas soignés avec le peuple ? (...) »

« La vie sociale dans ce pays est comparable aux portes des magasins de Moscou. Il y en a toujours plusieurs dans chaque magasin, mais une seulement est ouverte, et encore d'un seul battant. (...) »

« Tout dans notre vie n'est pas aussi mauvais et aussi simple que je l'ai écrit. Mais qu'advient-il si la vérité n'a pas d'avocats, même immodes et sans culture ? Chaque homme doit avoir le droit d'exprimer son opinion. Dans notre pays, ce droit n'existe pas, et vous savez pourquoi beaucoup se taisent. Ils ont peur. Pourquoi ? (...) »

- (1) Une automobile de la base de Moscou.
- (2) Sorte de yaourt liquide.
- (3) Tchervichenko (Ukraine).

### Irlande du Nord

#### Les agressions se multiplient contre les policiers

Quatre personnes, dont deux enfants, ont été blessées, le 20 août à Newcastle, une station balnéaire d'Irlande du Nord, lors d'un attentat manqué contre un commissariat. Quatre mortiers chargés d'obus ont explosé à l'arrière d'une camionnette, avant d'avoir pu tirer à une centaine de mètres du commissariat. Les maisons alentours ont été endommagées.

La police rappelle que plusieurs attaques de même nature contre des commissariats ont été lancées depuis le début de l'année en Irlande du Nord. La plus grave avait eu lieu en février dernier contre le commissariat de Newry où neuf policiers avaient été tués.

Il semble que toute personne qui, d'une façon ou d'une autre, collabore avec la Royal Ulster Constabulary (RUC), la police nord-irlandaise, soit devenue la cible de l'IRA. Ainsi, un entrepreneur en bâtiment du comté de Tyrone (au centre de l'Irlande) a-t-il été tué mardi par balles. La victime, Seamus McEvoy (quarante-deux ans) avait fourni récemment des bâtiments préfabriqués à la RUC et à l'administration pénitentiaire. La police soupçonne l'IRA d'être responsable de son assassinat qui s'est

produit à Dublin, en République d'Irlande.

Les policiers de la RUC doivent se méfier depuis plusieurs semaines des extrémistes protestants. Des policiers et leurs familles ont été menacés ou agressés par des groupes armés à Belfast, Omagh et Cookstown. Certaines familles ont dû être évacuées sous la protection de la police, comme ce fut le cas dans la nuit de lundi à mardi à Portadown. Les responsables de la communauté protestante affirment que la police fait preuve d'« injustice » envers eux depuis quelque temps en interdisant des manifestations loyalistes alors que, selon eux, elle laisse le champ libre aux « terroristes » républicains.

D'autre part, M. Martin McGuinness, un dirigeant du Sinn Féin soupçonné d'appartenir à l'IRA, a été arrêté mardi soir à Belfast, pour n'avoir pas payé l'amende que lui avait infligé un tribunal pour « obstruction et agression » contre la police. Il risque vingt-huit jours de prison. C'est M. McGuinness qui était interviewé dans l'émission de la BBC, dont la suppression, sous les pressions du gouvernement, a provoqué le 7 août la grève des journalistes anglais. — (AFP.)

## DIPLOMATIE

### A LA SOUS-COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME DE L'ONU

#### M. Whitaker défend son rapport sur le génocide des Arméniens

Genève. — Il n'y a pas eu de génocide au Kampuchéa du temps du Pol Pot. C'est du moins l'opinion exprimée par M. Monn Foss, observateur du Kampuchéa démocratique (qui continue à être reconnu dans les enceintes internationales) après de la sous-commission des droits de l'homme de l'ONU au cours du débat sur le rapport de M. Whitaker, expert britannique, sur le génocide (Le Monde des 15 et 20 août).

Il n'y a pas eu davantage, en 1915 et 1916, de génocide des Arméniens en Turquie, si l'on en croit le représentant d'Ankara, M. Yavuzalp, mais une incitation à la rébellion de la part de la communauté arménienne, ce qui a forcé les autorités ottomanes à répondre à la violence par la violence. Si le diplomate turc admet des faits de guerre, dont on peut déplorer les excès, il n'en estime pas moins que le terme de génocide ne saurait s'appliquer à l'affaire arménienne. Par conséquent, la référence aux Arméniens dans le paragraphe 24 du rapport Whitaker n'est pas de mise, car un rappel

de notre correspondante du passé ne peut que provoquer de nouveaux actes de terrorisme.

Tandis que les experts et les diplomates des pays musulmans, ainsi que les Soviétiques participant à la réunion, redoublent leurs attaques contre ce rapport, M. Bossuyt, expert belge, a rappelé que la moitié de la population arménienne avait été tuée ou avait trouvé la mort sur les routes et a déclaré : « Pour autant que je l'ai bien compris, le gouvernement turc ne nie pas que des violences brutales et injustifiables ont été commises envers le peuple arménien, mais il nie la qualification de génocide. (...) Il me semble difficile d'établir un rapport sur le génocide sans faire référence au massacre des Arméniens. »

M. Whitaker, comme le vent la tradition, fut le dernier orateur inscrit. Il a déclaré catégoriquement qu'un rapporteur ne pouvait pas céder aux pressions, qu'il n'était pas question de taire les atrocités subies

par les Arméniens et que personne ne pouvait mettre en doute leur ampleur. Il a dit avoir travaillé huit ans sur ce problème et interrogé des diplomates turcs. « L'ambassadeur de Turquie estime que les meilleures preuves sont celles que l'on tient de première main. Ce sont elles que j'ai choisies », a-t-il affirmé, avant de demander : « Puisque le gouvernement turc actuel est innocent, pourquoi refuse-t-il le passé ? » Il a conclu : « Ce chapitre doit être clos dans l'honneur, sinon il ne sera jamais clos. Notre devoir à nous les experts de la sous-commission n'est pas de protéger les gouvernements, mais les victimes. Si l'on n'a pas le courage, si notre organe n'est pas intégré, notre travail ne servira à rien. »

Les différents experts pourront déposer des projets de résolutions quant à la suite qu'il convient, à leur sens, de donner à ce rapport, dont on ne sait toujours pas ce qu'il deviendra.

ISABELLE VICHNIAC.

### EN SICILE

#### Absence surprise des Soviétiques au séminaire scientifique d'Erice

Quel fâcheux contretemps a-t-il pu empêcher les savants soviétiques de participer au séminaire international sur la guerre nucléaire qui se tient depuis le mardi 20 août à Erice en Sicile ? L'URSS avait annoncé une très brillante délégation, comprenant notamment le fils de M. Andreï Gromyko, deux prix Nobel (les professeurs Prokhorov et Bassov) et trois vice-présidents de l'Académie des sciences. Aucune explication n'a été donnée jusqu'à présent à l'absence des Soviétiques à ce cinquième séminaire annuel d'Erice qui constitue l'un des rares forums où des scientifiques, soviétiques et américains notamment, ont l'occasion de discuter d'études nucléaires.

M. Andreatti a ouvert le séminaire, auquel participent les responsables scientifiques du programme américain IDS. Le président Reagan a adressé au forum un message, dans lequel il exprime ses espoirs dans ce programme « afin qu'à l'avenir nous

puissions nous reposer sur une défense stratégique qui garantisse le maintien de la paix sans menacer quiconque ».

Selon certains des participants, l'absence des Soviétiques pourrait bien être liée à la disparition d'un des savants les plus brillants d'URSS, Vladimir Alexandrov, signalé pour la dernière fois à Madrid le 1<sup>er</sup> avril dernier. Vladimir Alexandrov, qui avait participé aux précédents séminaires d'Erice, avait été le premier à révéler, sur la base de simulations par ordinateurs, qu'un conflit atomique entraînerait un refroidissement catastrophique pour la planète.

D'autre part, un fonctionnaire du ministère soviétique des affaires étrangères, M. Vitali Yourchenko, a lui aussi disparu début août à Rome. Selon la presse italienne, il aurait été chargé d'assurer la sécurité de la délégation soviétique à Erice. — (AFP, UPI.)

## A TRAVERS LE MONDE

### Egypte

LIBÉRATION DU CHEIKH SALAMA. — Le cheikh intégriste Hafez Salama a été libéré, lundi 19 août et autorisé à partir pour La Mecque en pèlerinage. Agé de soixante-dix ans, il prêchait au Caire en faveur de l'application de la loi islamique ; il avait été arrêté le 13 juillet avec cinquante de ses sympathisants. Un tribunal cairote avait estimé, le 6 août, qu'il était détenu illégalement et ordonné sa libération.

### Etats-Unis

LE SÉNATEUR PAUL LAXALT NE BRIGUERA PAS UN NOUVEAU MANDAT. — Le sénateur Laxalt, proche ami du président Reagan, a annoncé, le lundi 19 août, qu'il ne se représentera pas, en 1986, dans le Nevada pour solliciter un troisième mandat. L'ancien chef de la campagne électorale de M. Reagan a déclaré qu'il souhaitait « retrouver sa liberté ». Il n'a, toutefois, pas exclu de se mettre sur les rangs pour la campagne présidentielle de 1988. L'annonce de son prochain retrait du Sénat amoindrirait les chances des républicains de conserver la courte majorité (cinquante-trois contre quarante-sept) dont dispose actuellement le Parti républicain dans cette assemblée.

### Grèce

ENTRETIEN PARANDROU. — Le premier ministre grec, M. Papandrou, s'est entretenu le mardi 20 août à Athènes avec le général Rogers, commandant suprême des forces de l'OTAN en Europe. L'entretien a porté en particulier sur le projet de l'OTAN d'installer un quartier général à Larissa (contre de la Grèce) qui partagerait le contrôle opérationnel en mer Egée avec un autre commandement allié basé à Izmir, en Turquie. Athènes revendique le contrôle total en mer Egée et re-

fuse de participer aux manœuvres de l'OTAN tant que ce problème n'aura pas été réglé. — (AFP.)

### Honduras

ENLÈVEMENT D'UN JÉSUITE AMÉRICAIN PAR LES MILITAIRES. — Le père Juan Donald, un jésuite américain résidant aux Indes, a été enlevé, dimanche 19 août, à Sabal par des militaires, a annoncé, mardi la Compagnie de Jésus à Tegucigalpa. Selon l'ambassade américaine, qui confirme l'enlèvement, le prêtre serait accusé de « crimes graves contre la sécurité de l'Etat ». — (AFP, UPI.)

### Pays-Bas

DEMANDE D'ASILE POLITIQUE. — Vingt Iraniens à qui la justice néerlandaise a refusé l'asile politique campent depuis plusieurs jours sur l'aéroport de Schiphol, près d'Amsterdam. Les résultats de l'appel interjeté contre la décision du ministère de la justice sont attendus jeudi. Neuf autres personnes de nationalité iranienne arrivées mardi 20 août demandent elles aussi l'asile politique. — (AFP.)

### Pologne

L'ARRESTATION DE QUATRE ANCIENS OFFICIERS. — Le porte-parole du gouvernement polonais, M. Jerzy Urban, a confirmé l'arrestation de quatre anciens officiers de l'armée polonaise, dans le cadre d'une enquête sur l'une des plus importantes maisons d'édition clandestines, dirigée par M. Slawomir Bielecki. Parmi eux figure l'ancien colonel Adam Rapki, arrêté à son domicile le 3 juillet dernier et inculpé d'« intelligence avec une personne agissant pour le compte d'une organisation étrangère hostile à la Pologne » (Le Monde daté 11-12 août). Les autres inculpés sont un colonel à la retraite — il s'agirait de

### Sri-Lanka

LES NÉGOCIATIONS AU BHOUTAN. — New-Delhi considère que les négociations entre séparatistes de Colombo et séparatistes tamouls, intervenues le week-end dernier (Le Monde du 20 août), ne sont que « suspensives » et reprendront en fin de semaine, a-t-on appris, de source officielle indienne, mardi 20 août. D'autre part, selon l'agence indienne de presse PTI, un porte-parole des séparatistes a annoncé mardi que des « monceaux de cadavres » avaient été retrouvés dans la région de Trincomalee (est du Sri-Lanka), une affirmation aussitôt qualifiée d'« entièrement fautive » par Colombo. — (Reuters.)

### Suède

ESPIONNAGE. — Trois ressortissants polonais soupçonnés d'espionnage ont été appréhendés samedi 17 août, à Jokkmokk (Laponie suédoise) et sont interrogés depuis par les services de sécurité suédois. Les deux véhicules des trois hommes, dont les identités n'ont pas été révélées, étaient immatriculés en Pologne. — (AFP.)

### Yougoslavie

INCULPATIONS POUR « TERRORISME ». — Quatre jeunes Yougoslaves des environs de Duvno, près de Mostar (sud-ouest du pays), ont été inculpés de « terrorisme » et de « propagande hostile » à la Yougoslavie, a indiqué mardi 20 août l'agence officielle Tanjug. Le procès des quatre jeunes gens, âgés de dix-neuf et vingt ans, et détenus à Mostar, devrait avoir lieu en septembre, précise l'agence. — (AFP.)

DEMAIN NOTRE SUPPLÉMENT

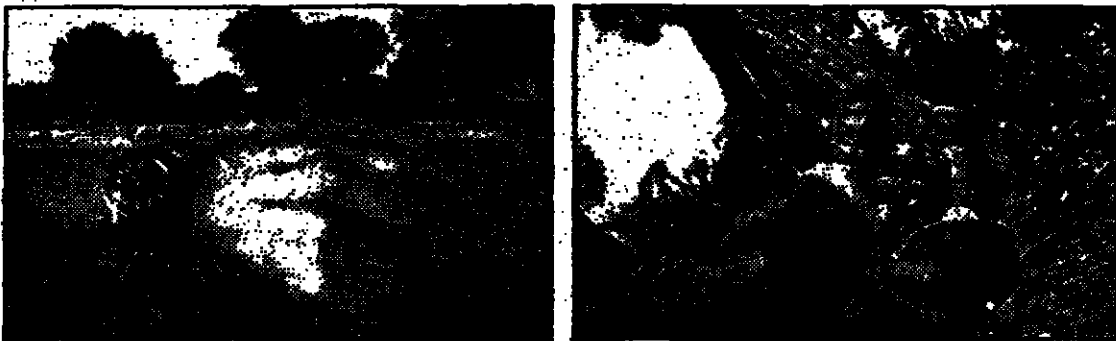
Le Monde  
DES LIVRES





Le Monde

ARTS ET SPECTACLES



D'abord connu pour ses photographies de Gitans, Josef Koudelka gardait secrète une œuvre (déjà) immense. Quelques échantillons viennent d'en être dévoilés par le volume de la collection « Photo Poche » qui lui est consacré.

Josef Koudelka

LA SOLITUDE DU REPORTER DE FOND

L pourrait être un personnage de Knut Hamsun ou de Leskov, un de leurs « vagabonds enchaînés », un pèlerin, un charpentier, un homme libre qui va de ferme en ferme pour proposer ses services, et qu'un chien perdu s'obstine à suivre. Mais à la place d'une hache ou d'un fil à plomb, il a un appareil photo.

A l'agence Magnum, où il est entré en 1971 après avoir définitivement quitté la Tchécoslovaquie, Josef Koudelka fait figure de tête de pioche, de fou, d'anti-poison. Il refuse d'aller là où on veut l'envoyer, digne à peine livrer pour les journaux ses photos moyennes en les signant seulement de ses initiales, et reste des journées et des nuits entières le nez sur ses planches-contact, à découper ses photos et à les grouper en séquences dans des albums pour mieux comprendre les fonctionnements et les mystères de son regard.

Josef Koudelka, l'hiver, dort par terre dans un bureau et ne quitte pas ses chambres noires. Au début de chaque printemps, il fait un pied de nez à tout le monde et repart sur la route. Tout cela serait assommant si Josef Koudelka n'était, à quarante-sept ans, le meilleur photographe de sa génération et, déjà, un des plus grands photographes vivants. C'est ainsi que les Anglais l'ont fêté, l'hiver dernier, en exposant à la Hayward Gallery de Londres ses photographies, entre les dessins de Matisse et les peintures de Renoir. — H. G.

« A quel moment de l'année quittez-vous Paris ?

— Généralement je commence à travailler dans la période du Carnaval, vers février-mars, avec le beau temps, ou avant la Semaine sainte, et je termine début novembre.

— Qu'est-ce que vous emportez ?

— La chemise que je porte sur moi et une de rechange, deux slips, deux paires de chaussettes, une veste matelassée sans manches pour le froid, car je n'aime pas les pull-overs, et une jaquette de l'armée américaine. J'essaie de partir avec des affaires neuves, les chaussures durent un an, mes chemises trois ans. J'emporte deux boîtes de films, une de quatre-vingt-dix rouleaux, une autre de cent vingt, du Tri-X uniquement, car j'ai la possibilité de l'acheter moins cher ; un sac de couchage avec un matelas plat de plastique sans air pour l'isolation ; trois appareils photo et un double de lunettes pour voir de loin si je les brise.

— Vous emportez un cahier, des calepins ?

— Je note sur un calendrier ce que je fais à la date et à l'endroit où je le fais, et les choses qu'il faudrait faire la prochaine fois.

— Comment vous déplacez-vous ?

— En auto-stop, en train, en car. Ce n'est pas tellement l'endroit où je vais qui m'importe, mais la route qui m'y conduit. Si

je trouve sur ma route quelque chose qui surgit par hasard, je suis prêt à oublier où je vais.

— Comment faites-vous pour l'argent ? Vous avez une carte de crédit ?

— Depuis peu. Je suis toujours apatride et je me trouve souvent dans la situation, aux frontières, où l'on me demandait de montrer de l'argent. Un ami m'a convaincu que ce serait plus commode de sortir une carte de crédit.

— Vous avez des livres dans votre bagage ?

— Depuis que j'ai quitté la Tchécoslovaquie, je n'ai presque rien lu, comme je ne suis presque jamais allé au cinéma, au théâtre ou au concert. Ce n'est pas que je n'aime pas ces choses, j'aime même beaucoup la musique, mais quand l'hiver je travaille dans la chambre noire je ne parviens pas à faire deux choses à la fois. Quand je suis chez des amis, je n'arrive pas non plus à parler tout en écoutant de la musique. Pour ce qui est des livres, je ne peux pas lire dix minutes dans un train sans avoir mal à la tête durant trois jours. Si tu passes une semaine dans un hôtel, en rentrant le soir dans ta chambre tu prends un livre avant de t'endormir. Mais, pour moi, le problème est de trouver avant le coucher du soleil un endroit où je pourrai dormir. Je suis tellement fatigué, j'ai marché toute la journée...

— Quand vous débarquez dans une ville, comment procédez-vous, vous avez un plan ?

— La première chose que je fais est de me débarrasser de mes affaires pour être le plus léger pour le travail. Je les dépose à la consigne de la gare, ou chez des amis. J'ai accumulé beaucoup de connaissances d'un pays à l'autre. Ce sont parfois des gens que j'ai rencontrés à Paris, mais comme Paris n'est pas un bon endroit pour se parler, je leur ai dit : « Donnez-moi votre adresse, je viendrai bavarder avec vous. » Je repasse toujours dans les mêmes circuits, depuis cinq ou dix ans. Quand je quitte la France pour

l'Italie, je m'arrête d'abord à Milan, puis à Florence, Sienna, Rome, un peu plus longtemps à Naples, et, après la Calabre, je termine à Palerme, où je reste un mois.

— Vous cherchez à vous perdre ?

— Au contraire, je suis précisément ce que je veux faire. La première fois que je suis allé en Turquie, je voulais tout voir, je me sentais complètement libre, sans idées. Mais je fais des photos. L'hiver je les examine et je peux m'apercevoir où j'ai été bien, où je pourrais être meilleur. Retourner dans un pays me permet d'être plus précis.

montrés. Je suis allé dans la forêt cueillir des framboises pour les vendre à la ville, avec l'argent j'ai acheté un appareil en bakélite et j'ai photographié les gens de ma famille, j'ai porté le rouleau au boulanger, il m'a appris à développer. Le boulanger est toujours en vie, il est content de moi.

— Des peintures vous ont influencé ?

— En Tchécoslovaquie, je ne connaissais aucun peintre, je n'étais pas en contact avec la peinture. A propos de mes photos de Gitans, des gens m'ont dit qu'elles avaient été influencées par la peinture classique, je n'en

avais jamais vu. Je n'ai pas étudié l'histoire de l'art, mais je commence à connaître les peintres. Je fais toujours un pèlerinage dans les musées. Je ne regarde pas les noms. Bien sûr, cela m'intéresse de voir comment les gens travaillaient, comment ils composaient, mais c'est plutôt la stimulation de l'accumulation de la beauté qui te donne envie de faire quelque chose. Je ne suis pas sûr que le mot beauté soit le bon, si ce n'est pas intensité.

Propos recueillis par HERVÉ GUMBERT.

★ Josef Koudelka, dans la collection « Photo-Poche », 32 F.

LES QUALITÉS PARTICULIÈRES DES GITANS

Avez-vous l'impression d'une évolution dans votre travail ?

— Oui, et l'exemple typique peut être les Gitans. Pourquoi je me suis mis à photographier ces gens, et pourquoi j'ai cessé ? Je ne le sais pas exactement. Je ne me suis jamais considéré comme un spécialiste des Gitans, simplement j'étais intéressé par quelques-unes de leurs qualités. Si les gens perdent ces qualités, mon intérêt pour eux diminue et je vais chercher d'autres types de gens qui les ont conservés. Quand Henri Cartier-Bresson a découvert mon travail sur les Gitans, il m'a offert un billet d'avion aller-retour pour l'Inde ; il m'a dit : il faut absolument que tu ailles là-bas pour connaître l'origine des Gitans. C'était très gentil, c'est bien sûr formidable d'aller partout, mais je ne voulais justement pas faire « les Gitans partout ». Je me suis aperçu que c'était peut-être la musique des Gitans qui m'avait captivé, et qui était particulière à mon pays, cette musique de violons et de cymbalum que j'avais moi-même jouée dans mon enfance...

— Ces qualités que vous recherchez, vous sauriez les définir ?

— Je sais seulement que ce qui m'intéresse, c'est ce qui est terminé, ce qui disparaît plutôt que ce qui va venir. En Angleterre, je suis resté rive à des bidonvilles, j'étais triste à l'idée qu'on allait les détruire, tout en étant conscient de la dureté des conditions de vie. J'ai beaucoup aimé l'Espagne, où les gens sont relativement pauvres ; pour cette raison peut-être ils conservent des qualités que tout le monde autour est en train de perdre. Peut-être qu'avec le minimum on jouit davantage de la vie. A Palerme, j'ai fait une photo d'un petit garçon qui vendait des roses à un feu rouge, je l'ai suivi, l'argent qu'il a ramassé il est allé en donner une

partie à un mendiant, je le photographiais, il s'est approché de moi, il m'a demandé : « Est-ce que tu as mangé au moins ? est-ce que tu as faim ? »

— Le fait de travailler tellement l'hiver sur vos planches-contacts vous apporte quoi ?

— Dix ans après les avoir prises, on voit les photos différemment : il n'y a pas que les costumes ou les visages qui ont changé, mais son propre regard. Il y a les photos claires qui sont sorties immédiatement, et des photos plus secrètes qui ont besoin de temps pour émerger. La confirmation d'une bonne photo, c'est le temps. En Tchécoslovaquie, j'avais tapissé les murs de ma chambre avec toutes mes photos qui me semblaient bonnes, je vivais en permanence avec elles, et avec le temps il m'arrivait d'en retourner certaines contre le mur, comme un morceau de musique que tu as adoré et que, dorénavant, tu préfères sauter. Les bonnes photos vieillissent très bien ; une bonne photo est celle que je peux regarder longtemps sur un mur.

— La dernière fois que je vous ai vu, vous m'avez offert du slivovitch...

— Oui, l'alcool de prune que distillait mon grand-père, c'était la dernière bottaille. Il est mort. Mon père était tailleur, dans mon village tout le monde était tailleur, il n'y avait que cinq cents habitants, ils taillaient des robes d'étoffe qu'ils portaient à l'usine.

— Dans votre biographie, on dit que vous avez commencé la photo à quatorze ans.

— C'est un boulanger qui m'a fait découvrir la photo. En Tchécoslovaquie, on fabrique du pain noir qui dure une semaine. Le boulanger était un ami de mon père, il faisait de la photo, il photographiait des paysages qu'il m'a

**CHRISTIE'S GENEVE**

Importantes Ventes aux Enchères d'Automne

Hôtel Richemond, Genève du 9 au 14 novembre 1985

Bijoux — Art Nouveau/Déco et Reliures — Porcelaine Européenne — Orfèvrerie — Boîtes en Or et Objets de Vitrine — Objets d'Art Russe et Fabergé — Vins

Date limite d'inclusion aux catalogues: 16 septembre 1985

Estimations et renseignements:

Christie's  
17 rue de Lille, 75007 Paris  
Tel: (01) 261 1247 Telex: 213468  
8 Place de la Taconnerie, 1204 Genève  
Tel: (022) 28 25 44 Telex: 423634

هكذا احت الأهل



# société

## MÉDECINE

### SIDA

#### Le mouton modèle

Dernier épisode à date de la course du virus, c'est l'engagement de l'Institut Pasteur et de l'Institut National du Cancer à proposer au professeur Gallo à propos du SIDA la publication par une équipe franco-américaine (1) d'une étude qui montre que le virus du SIDA, le LAV, est très proche du virus VISNA, un lentivirus responsable chez le mouton d'une maladie inflammatoire du système nerveux central ainsi que d'une pneumonie à développement chronique.

Le premier écrit de cette étude est donc à confirmer que le LAV appartient à une classe très particulière de rétrovirus, celle des lentivirus. Dans l'interview qu'il a récemment accordée au *Monde* (du 17 juillet), le professeur Gallo en était d'ailleurs convaincu. Mais il ajoutait que le virus du SIDA avait été vraisemblablement transmis par les singes verts africains. C'est cette hypothèse que semble contredire la dernière étude pasteurienne. Celle-ci porte en effet que le LAV et le VISNA ont de très nombreuses similitudes (aspect morphologique, effet cytopathogène, atteinte du système nerveux, induction d'une maladie à évolution lente). Comme le LAV, le VISNA est un virus « chœur de Troie », c'est-à-dire que, malgré les défenses immunitaires, il peut par une infection clandestine de certaines cellules blanches (les lymphocytes) pénétrer à l'intérieur de l'organisme. Pour passer à l'attaque, il a besoin de stimulations (certains virus comme celui de l'hépatite B, le cytomégalovirus et le virus d'Epstein Barr pourraient jouer rôle).

Tous ces considérations font que l'VISNA pourrait être utilisé actuellement comme un modèle physiopathologique possi-

ble de l'infection du SIDA. Plus encore, ces découvertes laissent espérer que, en inoculant le virus du SIDA aux moutons, il sera possible de reproduire l'infection chez ces derniers et de disposer enfin d'un modèle animal de la maladie qui, jusqu'à présent, faisait défaut. En tout état de cause, il semble maintenant démontré que le LAV est bien le premier lentivirus à avoir été isolé chez l'homme.

Quant à savoir s'il provient d'un réservoir animal - du mouton ou du singe - il est encore prématuré d'affirmer.

F. N.

(1) Cette étude est publiée dans la revue *Cell* (numéro du 20 août, tome XLII). Elle est coignée par des chercheurs de l'Institut Pasteur, de l'INSERM, du CNRS et de l'Université du Minnesota (Pierre Scola, Marc Allou, Kathleen Stuebe, David Klatman, Stewart Cole, Olivier Deme, Ernest Retzel, Pierre Toulon, Ashley Haase et Simon Wain-Hobson).

● L'archidiocèse de New-York envisage d'ouvrir un centre pour les victimes du SIDA. L'archidiocèse de New-York envisage très sérieusement d'ouvrir à Manhattan un centre de traitement et de soins pour les victimes du SIDA, a annoncé, lundi 19 août, le cardinal John O'Connor, ajoutant qu'il était « très inquiet ». Ce centre, dont la date d'ouverture n'a pas été précisée, sera tenu par des civils, des prêtres et des sœurs missionnaires de la Charité, un ordre fondé par Mère Thérèse. L'archidiocèse de New-York a déjà accordé 50 000 dollars à l'Hôpital Saint-Vincent, à Greenwich Village, pour aider les patients atteints de SIDA.

Jusqu'à présent, le cardinal O'Connor était célèbre pour ses critiques à l'égard des homosexuels. Toutefois, un porte-parole de l'archidiocèse a déclaré qu'« une personne tournée vers l'homosexualité ne doit pas être abandonnée ou maltraitée pour autant ». — (AFP.)

### SELON UNE ÉTUDE AMÉRICAINE

#### Les couveuses trop éclairées peuvent rendre les prématurés aveugles

Lorsqu'elles sont trop puissantes, les lampes qui permettent d'éclairer en permanence les couveuses des prématurés peuvent être dangereuses pour les nouveau-nés prématurés. En particulier, elles exposent au risque de rétinopathie de la prématurité qui, dans les cas les plus sévères, peuvent rendre les nouveau-nés définitivement aveugles. Telle est en substance la conclusion d'une enquête menée par l'équipe du docteur Penny Glass (du Children's Hospital National Medical Center de Washington) que publie *The New England Journal of Medicine* (1).

Pour arriver à une telle conclusion, le docteur Glass a étudié les effets de l'exposition à la lumière dans deux groupes de nouveau-nés prématurés, très distincts (tous pesaient moins de 2 000 grammes et la période de gestation était à la naissance de moins de trente-cinq semaines) : les uns - ils étaient soixante-quatre - ont été placés dans des couveuses soumises à une lumière d'une intensité de 640 lux (2) ; les autres - cent cinquante-quatre - dans une couveuse éclairée par 270 lux.

Si l'on ne considère que les prématurés les plus hypotrophiques, ceux dont le poids de naissance était inférieur à 1 000 grammes, on remarque que, chez ceux qui ont été exposés à la luminosité la plus forte, une rétinopathie survient dans 86 % des cas. En revanche, chez ceux qui ont été soumis à un éclairage plus léger, cette proportion tombe à 54 %.

Il ne faudrait pas en conclure pour autant que les lampes - au demeurant indispensables aux médecins et aux infirmières pour surveiller les nouveau-nés et les nombreux appareils qui les entourent - sont seules responsables de l'apparition de cette pathologie. On sait bien aujourd'hui que la mise sous oxygène ainsi que l'immaturité de la rétine interviennent à la prématurité sont en grande partie à l'origine de cette rétinopathie. Il n'en reste pas moins vrai que l'éclairage de la couveuse joue un rôle.

Il y a vingt-cinq ans, les couveuses étaient beaucoup moins puissamment éclairées (en moyenne 100 lux) et sans doute ce type de pathologie était-il moins fréquent. Aujourd'hui, cette moyenne tourne autour de 960 (de 375 à 2 000 selon les maternités). Mais dans le même temps on a assisté à une régression

## SCIENCES

### DÉCOUVERTE PAR DEUX ASTRONOMES AMÉRICAINS

#### Une supernova non identifiée

Deux astronomes américains ont découvert une nouvelle supernova dans une galaxie spirale relativement proche de la Voie lactée. Le fait, en lui-même, pourrait être banal - on détecte quasiment chaque année une de ces explosions violentes qui marquent le terme de l'évolution de certaines étoiles - si la nouvelle venue n'avait la particularité de s'apparenter à aucun des types de supernovas recensés jusqu'ici.

En février dernier, les deux chercheurs, MM. Alexei V. Filippenko et Wallace L.W. Sargent (1), observaient des galaxies proches de la nôtre à l'observatoire du mont Palomar (Californie), lorsqu'ils détectèrent, près du noyau de la galaxie NGC 4619, un « objet stellaire brillant » dont le spectre de raies lumineuses révélait la présence d'atomes de sodium, de magnésium et surtout d'oxygène. Comme ils l'expliquent dans un récent numéro de la revue scientifique britannique *Nature*, les très larges raies de ce spectre seraient caractéristiques de la présence d'une de ces ressources très puissantes que sont les quasars, mais leurs longueurs d'onde n'étaient pas les bonnes. L'objet, qui semblait la manifestation d'un phénomène explosif, était d'autre part trop brillant pour être une nova (étoile éruptive ou explosive). Il ne pouvait donc s'agir que d'une supernova, que les astronomes baptisèrent SN1985f.

Reste que cette dernière - telle que la décrit son spectre, véritable « signature » des corps qu'elle émet - ne ressemble en rien aux supernovas connues à ce jour. Elle ne s'apparente ni à celles du type I, qui seraient nées au sein des systèmes binaires (ensembles de deux étoiles proches gravitant l'une autour de l'autre) ni à celles du type II, dont on pense généralement qu'elles seraient produites par des étoiles massives et relativement jeunes. Rien à voir non plus avec d'autres types de galaxies plus rares, catalogués jusqu'ici. Il semble donc qu'il s'agit bien là d'une nouvelle espèce de supernova, comme nous l'a confirmé M. Michael Friedman, de l'Institut d'astrophysique du CNRS à Paris.

MM. Filippenko et Sargent estiment que SN1985f serait née en septembre ou octobre 1984. L'explosion est passée inaperçue, expliquent-ils, parce qu'elle se trouvait au sein de laquelle elle s'est manifestée était relativement proche

du Soleil, ce qui rendait les observations difficiles. En outre, comparée aux autres, cette supernova « n'a jamais été très brillante ».

Une supernova de faible luminosité, libérant de grandes quantités d'oxygène, n'appartenant pas aux types connus : ces caractéristiques appellent étrangement celles de certains restes de supernovas qui intriguent les chercheurs. Cassiopeïa A par exemple, qui a explosé dans notre galaxie à la fin du dix-septième siècle - et qui, curieusement, ne semble pas avoir été observée à l'époque, alors qu'elle aurait normalement dû être visible à l'œil nu plusieurs mois - présente dans son spectre uniquement des raies correspondant à l'émission d'oxygène. De là à penser qu'un même type d'étoiles serait à l'origine de SN1985f et de Cassiopeïa A, il n'y a qu'un pas que les astronomes américains franchissent volontiers. C'est dire que, si l'on parvenait à connaître la nature de l'astre qui a provoqué l'apparition de la dernière-née des supernovas, bien d'autres mystères pourraient trouver une explication.

D'autres observations seront nécessaires. Mais, déjà, SN1985f offre aux astronomes une occasion rare d'étudier le devenir de cet « objet bizarre » dans le milieu interstellaire. Peut-être pourra-t-on alors mieux comprendre les mécanismes susceptibles de conduire à l'explosion des supernovas, qui comptent parmi les sources d'énergie les plus importantes pour les galaxies et qui semblent contribuer à la formation de nouvelles étoiles.

ELISABETH GORDON.

(1) M. Filippenko travaille au département d'astronomie de l'université de Berkeley, M. Sargent à l'observatoire du mont Palomar à Pasadena.

● Pense d'un satellite américain. Le satellite américain NUSAT (Northern Utah Satellite), ne fonctionne plus. Placé sur orbite basse par la navette spatiale Challenger en avril dernier, ce petit satellite destiné à l'étalonnage de stations de contrôle aérien de l'Agence fédérale de l'aviation civile (FAA) pourrait être définitivement hors service, ont annoncé, le lundi 19 août, les universitaires qui l'ont construit. Le Weber State College d'Ogden (Utah) a signé un contrat de 38 000 dollars (environ 320 000 F) avec la FAA pour la réalisation d'un autre satellite du même type, qui devrait être lancé en 1987. — (AFP.)

## SPORTS

### TENNIS

Le mimétisme est saisissant : mêmes tics, même démarche, mêmes habitudes vestimentaires. L'qu'on franchit les grilles de Roland-Garros, dix semaines seulement après la clôture de l'Internationaux de France, on a le sentiment de pénétrer un monde familier. Seules les proportions ont changé. Les gants professionnels ont cédé la place aux Championnats de France des jeunes, à une armée de champions en herbe. Leur panoplie de prêts tenues ne laisse planer aucun doute : le sérieux est à l'ordre du jour. De chaque côté du filet les fronts se plissent, les mâchoires se serrent, les poings se ferment. Un coup de raquette rager vient ponctuer le moindre passage à vide. Et il n'est pas rare de voir un joueur en direction de l'arbitre de chaque un de ces regards reprocheurs qui font tout le sel des empoignes de haut niveau.

On peut évidemment regretter un tel climat, explique M. Jacques Dufrenoy, l'improbable juge arbitre de la Fédération. Mais c'est un fait. Aujourd'hui, on joue de moins en moins pour le plaisir. Les gosses se soucient à la peine sur le court. Les qualités mentales dépassent souvent leurs qualités physiques. Le tennis prend une place exagérée dans leur existence. Même les plus expérimentés ne pensent qu'à leur classement ou à celui de leur adversaire. Depuis un certain nombre d'années, la race des comptables aube beaucoup de tort à notre sport.

### Mai polis

Bien sûr, les responsables fédéraux ignorent rien des relents de cette surenchère. La multiplication des épreuves pour jeunes, le rôle nocif de certains parents pressés de rentabiliser au plus vite le talent de leur progéniture, l'exemple déviant de superchampions pas toujours à la hauteur de leurs responsabilités : tout concourt au mauvais climat enregistré au détour des rencontres les plus anodines. Le succès de tournois comme celui des « Petits As » (treize-quatorze ans), organisé en mars dernier à Turin ou celui des champions de France-pousins

## Les enfants tristes de Roland-Garros

(neuf-dix ans) créés à Bois à l'initiative de Jean-Paul Loth, entraîneur national, a paradoxalement exaspéré certains éducateurs inquiets de voir de tout jeunes adolescents obéir aussi servilement aux dures réalités de la compétition. Hormis les dangers purement physiques et physiologiques que certains d'entre eux peuvent encourir à force de multiples matches et entraînements, c'est surtout, selon les pessimistes, des troubles psychiques que risquent de contracter à la longue les enfants embarqués dans un tel processus.

La Fédération internationale, elle-même, s'alarme de ce problème, a décidé, lors de son dernier congrès, en juillet, d'interdire purement et simplement les compétitions internationales pour les douze ans et moins et de limiter à quatre tournois professionnels les ambitions des champions prématurés débarqués sur le circuit parfois dès l'âge de quatorze ans.

Autre sujet de préoccupation : en cas de temps d'inflation tennisique, la correction sur le court et le respect des règlements. « Le chantage, expli-

que Jean-Paul Loth, se fait vers quatorze-quinze ans. Avant cet âge, les jeunes bougent, mais ils respectent l'arbitre comme ils respectent leurs parents. C'est après que le problème se pose. La télévision n'est pas innocente dans l'évolution de ce processus. La télévision et donc les champions.

John McEnroe, s'il fait l'unanimité du côté des techniciens, a en contrepartie une très mauvaise réputation auprès des pédagogues. Même ses pairs, pour près de 50 % d'entre eux, si l'on en croit un sondage de *Tennis Magazine* (1), le jugent proprement désagréable. Nul doute qu'au-delà de son influence sur le style des plus jeunes, désormais souvent portés comme lui vers le jeu d'attaque, son manque de tenue déteigne aussi sur les générations plus influençables. Comme le disait un ancien dirigeant français : « Arrivera peut-être un temps où, à force de devoir composer avec des enfants mal élevés ou trop gâtés, nous devrons, faute de mieux, recruter les vrais champions à l'Assistance publique ».

RENOIT HEIMERMAN.

(1) Numéro 14 daté de septembre.

● Tournoi de Cincinnati. — Yannick Noah, tête de série n° 3, s'est qualifié, mardi 20 août, pour le deuxième tour du tournoi de Cincinnati, doté de 375 000 dollars, en battant facilement l'Américain Mike Bauer (6-3, 6-3). Tarik Benhabib s'est également qualifié aux dépens du Britannique John Lloyd (6-3, 6-1). En revanche, Henri Leconte et Guy Forget ont été éliminés respectivement par l'Indien Vijay Amritraj (7-6, 6-4) et l'Américain Ken Flach (6-4, 6-4).

● Course de l'Europe. — En terminant troisième de la quatrième étape Torquay-Launceston (235 miles), Eric Cardenas, de François Bouchet, accède à la deuxième place du classement général (21,4 pts) derrière Crédit-Agricole, de Philippe Jeannot (14,7 pts). Je-Services, de Patrick Morvan, est troisième (21,7 pts).

### UN GROUPE FRANÇAIS PRÊT À CONSTRUIRE UNE STATION DE SKI EN CHINE

#### Les Arcs de Mandchourie

Le groupe français des Arcs pourrait construire la première vraie station de sports d'hiver chinoise. Spécialiste des équipements de ski, le groupe, présidé par M. Roger Godino - qui a déjà réalisé la station de Bormet, en Bulgarie - vient de faire parvenir aux autorités de Pékin le projet pour une station de 2 500 lits (équivalent de trois gros hôtels) équipée d'une chaîne complète de remontées mécaniques. L'investissement représenterait 36 millions de dollars.

Les premiers contacts ont été pris en octobre 1983. Les services commerciaux de l'ambassade de France nous ont prévenus que les Chinois avaient l'intention d'édifier une station pour développer le tourisme d'hiver - les investissements dans ce secteur sont plus rentables que ceux pour le tourisme estival - et pour former des alpinistes de compétition. Nous a déclaré M. Jean-Luc Bégout-Duclos, directeur du développement du groupe, qui a suivi le dossier.

« Nous avons aussitôt fait un premier déplacement sur les lieux, à 1 200 kilomètres au nord-est de Pékin, dans l'empire Mandchourien. C'est une région isolée et volcanique qui ressemble un peu au Jura et qui était alors encore fréquentée

par les loups et les lynx. Après études, il nous est apparu qu'elle était propice à la pratique des sports d'hiver. Toutefois, nous avons dû prévoir un aménagement artificiel en raison de l'absence de statistiques météorologiques assez longues. D'autre part, les clients japonais - vingt-huit millions de skieurs - et de Hong-Kong représentent un potentiel énorme. »

En fait, la première tranche des travaux, une piste de descente aux normes olympiques a été prévue par le groupe, qui a réalisé les sites alpins du mont Allen pour les prochains Jeux d'hiver à Calgary (Canada). Des financiers japonais, anglais, et français sont d'ores et déjà impliqués par cette opération qui pourrait avoir d'importantes retombées économiques pour la France.

« Le tourisme en Chine est un secteur en développement mais les problèmes liés à la nature du système économique », nous a précisé M. Bégout-Duclos. Le groupe des Arcs étudie également la réalisation d'un hôtel balnéaire de quatre cents chambres à l'endroit où la Grande Muraille de Chine rejoint la mer. L'investissement serait de l'ordre de 15 millions de dollars.

ALAIN GIRALDO.

### Le privé en orbite

Une petite station orbitale à l'usage d'une firme privée devrait être lancée en 1989 par la navette spatiale américaine. La NASA vient en effet de signer un accord avec la société américaine Space Industries Inc. a annoncé, le mardi 20 août, M. James Beggs, administrateur général de l'agence spatiale américaine. Ce module, dit ISF (Industrial Space Facility), qui serait alimenté par deux grands panneaux solaires et qui mesurerait quelques douze mètres de long, ne sera pas habité en permanence, contrairement à la « grande » station orbitale que les Américains comptent lancer au début des années 90.

Mais il devrait permettre à des équipes d'astronautes ou d'ingénieurs - travaillant « en marche de chantier », comme le souligne

M. Beggs - de poursuivre en apesanteur des recherches sur la production de produits pharmaceutiques ou de matériaux. Ce projet est « le plus ambitieux jamais entrepris dans l'espace par une firme privée », a souligné l'administrateur général de la NASA. Si l'entreprise McDonnell Douglas a déjà envoyé à deux reprises (en août 1984 et en avril 1985) un de ses ingénieurs pour travailler à bord de la navette, c'est en effet la première fois qu'une société privée envisage de se doter d'un véritable laboratoire spatial.

L'accord signé par Space Industries Inc. prévoit que cette dernière remboursera à la NASA les frais de lancement et de fonctionnement de la petite station orbitale dès que l'entreprise commencera à être rentable.

## EN BREF

● Explosion à Royat : trois morts, dix blessés. — Les pompiers de Royat (Puy-de-Dôme) ont dégagé, mardi 20 août après-midi, le corps de la dernière victime d'une explosion qui a détruit un immeuble de la ville dans la nuit du 19 au 20 août. Le nombre total des victimes s'établit ainsi à trois morts et dix blessés dont cinq sont gravement atteints. Une information judiciaire a été ouverte pour déterminer les causes de l'explosion.

● Les suites de la prise d'otage à la Mosquée de Paris. — La famille d'Amour Oussani, vingt-sept ans, tué le 12 août par la brigade anti-commando de la préfecture de police à la Mosquée de Paris, à la suite d'une prise d'otage, a déposé plainte contre X... pour homicide volontaire le 20 août, a annoncé M. Oussani, avocat de la famille. Amour Oussani s'était présenté à la Mosquée de Paris où il avait tiré sur M. Rabah Drachini, chef du

personnel de la Mosquée, le blessant au foie. Il s'était alors retranché dans un bureau durant cinq heures avec un otage. Ce dernier avait réussi à se libérer quand les policiers tirent sur le forcé, qui « se morfondait menaçant », selon le commissaire Cancès (*le Monde* du 14 août).

● Viol dans le RER : une information judiciaire est ouverte. — Une information contre X pour viol a été ouverte, le 20 août, au tribunal de Paris pour élucider les conditions dans lesquelles Isabelle, femme de ménage de dix-huit ans, a été violée par un homme aidé d'un complice le 13 août, vers 18 heures, sur le quai de la station Châtelet-Les Halles du RER (*le Monde* du 20 août). Le dossier a été confié à M. Martine Aussel, premier juge d'instruction, qui doit recevoir, très rapidement, Isabelle, dont la plainte a été déposée le 14 août.

# INFORMATIONS « SERVICES »

## LE JEU DU MERCREDI

### LE QUIZ

Ces événements ont fait la « une » de l'actualité il y a quelques semaines ou quelques mois. Si vous êtes un lecteur assidu du Monde, vous devriez retrouver sans mal les réponses exactes.

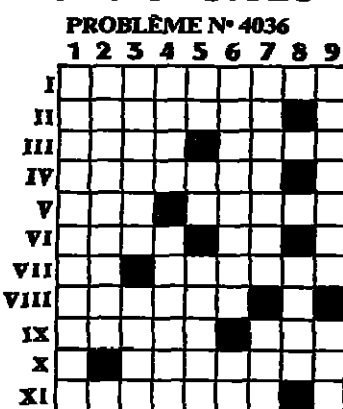
1. L'Allemagne vue par les Français : dans ce sondage publié par le Monde, en juin dernier, combien de personnes interrogées considéraient-elles que la France devrait aller défendre la RFA si la sécurité de celle-ci était gravement menacée ?  
a) 27 % ;  
b) 47 % ;  
c) 57 %.
2. Révélation de M. Fiterman après les déclarations hostiles au Parti communiste de François Mitterrand au cours de son voyage en Languedoc-Roussillon : il déclarait avoir menacé de quitter le gouvernement :  
a) à deux reprises ;  
b) une bonne douzaine de fois ;  
c) en un nombre inimaginable d'occasions.
3. Comment M. Fabius jugeait-il le conflit qui l'opposait à M. Lionel Jospin :  
a) ridicule et navrant ;  
b) artificiel et inopportun ;  
c) incompréhensible et regrettable.
4. Au cours de l'émission TF 1 à domicile, quelle est la plus grande qualité que M. Rocard a souhaité se voir reconnaître :  
a) le sens de l'humour ;  
b) la ténacité ;  
c) la compétence.
5. De quel adjectif les instituteurs du Syndicat national qualifient le langage de M. Chevènement :  
a) chébran ;  
b) simpliste ;  
c) ringard.
6. Quel est le nom du grand projet européen encouragé par la France dans le domaine technologique :  
a) Quovadis ;  
b) Manta ;  
c) Eurêka.
7. Le dernier ouvrage d'Olivier Störn s'intitule :  
a) Le Centre et son identité ;  
b) Une certaine idée du centre ;  
c) A la recherche du centre perdu.
8. Victorieux à Roland-Garros, il se faisait élimer au premier tour du tournoi de Wimbledon. Ce tennisman s'appelle :  
a) Yannick Noah ;  
b) Mats Wilander ;  
c) Ivan Lendl.
9. Mort du dirigeant Enver Hodja en avril 1985. Il menait depuis quarante ans les destinées :  
a) de l'Albanie ;  
b) du Yémen ;  
c) du Paraguay.
10. Comment M. Fabius a-t-il expliqué qu'il n'avait pas voulu à Matignon du même fauteuil que M. Mauroy :  
a) parce qu'il a les jambes moins longues ;  
b) parce que ce fauteuil lui rappelait de mauvais souvenirs ;  
c) parce que M. Mauroy l'avait cassé.

Solution dans notre prochain numéro

### SOLUTION DU JEU DU MARDI (à la tribune)

- 1 : la crise institutionnelle ; 2 : président de la République ; 3 : mettre à la porte ; 4 : attention ; 5 : personnage ; 6 : médiocratie ; 7 : barde ; 8 : institutions de la République ; 9 : officiers ; 10 : sociale ; 11 : pays ; 12 : traumatisme ; 13 : Non, ce n'est pas cela ; 14 : réal ; 15 : objectif ; 16 : la démolition ; 17 : embaucher ; 18 : moribonde ; 19 : la comédie ; 20 : le commandant ; 21 : le grand soir ; 22 : barres de fer.
- 0 à 5 réponses exactes : Ne seriez-vous pas un jospiniste boudier par hasard ?
- 6 à 10 réponses exactes : Insuffisant. Mais peut-être préférez-vous les petits matins et les grands soirs aux réunions électorales.
- 10 à 15 réponses exactes : Convenable : vous êtes admis au Front républicain. Pour recevoir votre carte, écrivez à Matignon.
- 15 à 20 réponses exactes : Bien. Vous avez gagné un bouclier de la SKF. Vous pouvez aller chercher votre lot au siège de l'Association ou place du Colonel-Fabien.
- 20 à 23 réponses exactes : Remarquable. Le minivisme fonctionne parfaitement. A moins que ce ne soit le minivisme. Dans tous les cas, précipitez-vous au Club 88, François Castro vous y attend.

### MOTS CROISÉS



**HORIZONTALEMENT**  
1. La préfabrication y a considérablement réduit l'usage du mortier.  
2. Noble personnage ou matière menant à la déchéance.  
3. III. Religieux débauché. Agit sous le manteau.  
4. IV. Complainte.  
5. V. Premier terme d'une trinité médicale. Son émission peut être rétablie à la suite d'un sondage.  
6. VI. Dérivé connu des pêcheurs de Calmar. Indéfini.  
7. VII. Conjonction. On peut le rendre meilleur en changeant d'air.  
8. VIII. Très incommode par la présence d'un collet monté.  
9. IX. A trouvé en Mars plus fort que lui. Passage de raturage quand on a manqué son lac.  
10. X. Terreur de terrien.  
11. XI. Travaillant à un niveau supérieur.

**VERTICALEMENT**  
1. L'art de supporter l'infortune des autres.  
2. Génératrice d'émis-

sions colorées. - 3. Son « coup » peut assommer quand il est répété. Cheville tordue. - 4. On peut s'y rendre sans consulter la carte. Jeune forestier. - 5. Note. Dépouillé de tout. Alimenter le Pô. - 6. Telle est l'ovule de la plupart des espèces. Scrutin. - 7. Inspecte intimement des reines de beauté. Signe du temps. - 8. Gobée ou difficile à avaler. - 9. Grand d'Asie d'abord glacial. Le premier touché par les feux du ciel.

**Solution du problème n° 4035**  
**Horizontalement**  
I. Laveuse. - II. Erin. Argo. - III. Car. Pie. - IV. Obéron. Le. - V. Ri. Artois. - VI. Beauchamp. - VII. CQ. Osaï. - VIII. Sean. Nice. - IX. Reposer. - X. Eunu. Ur. - XI. Rusturver.

**Verticalement**  
1. Le Corbusier. - 2. Arabie. Mu. - 3. Vire. Acarus. - 4. En. Raugue. - 5. Forc. Pur. - 6. Saint-bonord. - 7. Ere. Osaï. - 8. Limace. - 9. Robespierre.

GUY BROUTY.

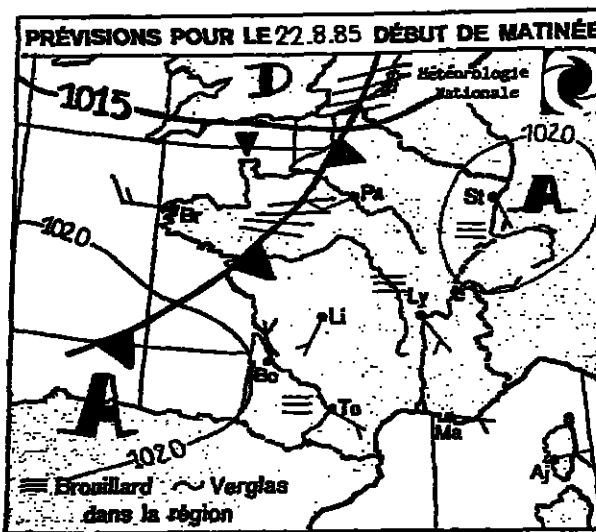
### ON N'ARRÊTE PAS LE PROGRÈS ! LES CAMBRIEURS PERFECTIONNENT LEUR OUTILLAGE VOTRE DÉFENSE

Il est indispensable de FAIRE RÉVISER VOTRE SERRURE par un spécialiste qualifié. Adressez-vous à un serrurier du réseau PICARD. Il vous dira si votre serrure peut résister aux techniques d'effraction actuelles. SA PICARD, 4, rue Saint-Sauveur, 75001 Paris - Tél. 233-44-85

### MÉTÉOROLOGIE



SITUATION LE 21-08-1985 À 0 h GMT.



PRÉVISIONS POUR LE 22.8.85 DÉBUT DE MATINÉE

**Evolution probable du temps en France** : le 21 août, le second maximum de la journée du 20 août à 16 heures et le 22 août à 14 heures. Situation générale. - Après une belle journée mercredi sur la plus grande partie du pays, on assistera dans la nuit de mercredi à jeudi à l'arrivée d'un front froid pluvieux peu actif sur le Nord-Ouest, qui progressera vers l'intérieur dans la journée de jeudi, amenant le soir une évolution orageuse modérée du Bordelais au Massif Central et au Jura.

**Jeudi matin**, le temps sera très doux et ensoleillé de la Méditerranée aux Alpes. Le beau temps chaud se maintiendra toute la journée sur ces régions. Sur Aquitaine, Centre, Bourgogne et Alsace, on observera le matin des formations brumeuses, laissant place ensuite à une belle matinée ; les nuages envahiront le ciel de ces régions vers la mi-journée. Dans le Nord-Ouest, après des pluies nocturnes sur la Bretagne, le temps sera massé et pluvieux le matin de l'embouchure de la Loire à la Normandie et au Nord. Cette zone de mauvais temps progressera vers l'est dans la journée avec des pluies surtout

marquées au nord de la Loire et touchera le soir les régions Aquitaine, Massif Central, Bassin parisien et Nord-Est. En soirée, des orages locaux se produiront dans le Sud-Ouest, le Massif Central et jusqu'au Jura. Après les pluies du matin, les éclaircies se développeront dans l'Ouest, elles seront prédominantes sur le sud de la Bretagne tandis que quelques averses pourront se produire du Cotentin à la Flandre et aux Flandres.

Les températures minimales seront assez élevées le matin de l'ordre de 14 à 16 degrés sur le nord et l'ouest de la France ; 20 à 22 degrés sur le sud. Les températures maximales, quant à elles, marqueront une légère baisse sur la moitié nord-ouest de la France, 21 à 23 degrés en Bretagne et le long de la Manche, 24 à 26 degrés du Bassin parisien au Sud-ouest et dépasseront encore 30 degrés dans le Sud-Est.

Les vents seront en général faibles de secteur ouest dominant sauf fortes rafales sous les orages. Températures (le premier chiffre indique le minimum enregistré dans la

matin du 20 au 21 août, le second, le maximum de la journée du 20 août) : Alajaccio, 15 et 28 degrés ; Biarritz, 15 et 25 ; Bordeaux, 12 et 27 ; Brétail, 16 et 23 ; Brest, 16 et 19 ; Cannes, 21 (minimum) ; Cherbourg, 8 et 20 ; Clermont-Ferrand, 9 et 26 ; Dijon, 11 et 25 ; Digne, 17 (minimum) ; Embray, 12 et 27 ; Grenoble-St-M-H., 13 et 28 ; Limoges, 14 et 22 ; Lille, 17 et 22 ; Lyon, 11 et 25 ; Marseille-Mariemont, 16 et 30 ; Meung (non communiqué) ; Nancy, 10 et 22 ; Nantes, 13 et 23 ; Nice-Côte d'Azur, 21 et 27 ; Paris-Montsouris, 14 et 21 ; Paris-Orly, 13 et 21 ; Pau, 13 et 27 ; Perpignan, 19 et 32 ; Rennes, 16 et 22 ; Rouen, 16 et 21 ; Saint-Etienne, 9 et 26 ; Strasbourg, 11 et 25 ; Toulouse, 11 et 28 ; Tours, 11 et 24.

Températures relevées à l'étranger : Alger, 31 (maximum) ; Ouessant, 12 et 27 ; Lisbonne, 17 et 28 ; Londres, 12 et 27 ; Madrid, 18 et 37 ; Rome, 20 et 29 ; Stockholm, 14 et 21.

(Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

## LE CARNET DU Monde

**Mariages**  
- Sophie MEARY et Rémi CHAMPSEIX sont heureux de faire part de leur mariage, le 10 août 1985 à Mougins.

**Décès**  
- La famille et les proches amis nous prient d'annoncer le décès, survenu le 16 août 1985 dans sa quarante-troisième année, de

Patrice CARRARA, professeur à l'université Paul-Sabatier de Toulouse, ancien élève de l'Ecole normale supérieure (Rue d'Ulm) ancien membre du CEA (Saclay), ex-directeur de l'IREN (Abidjan). Cet avis tient lieu de faire-part.

Les obsèques auront lieu le 22 août au Mayrac (Aveyron).  
- M. et M<sup>me</sup> Philippe Cornut et leur fille Florence ont la douleur de faire part du décès de

M<sup>me</sup> Maurice CIPRUT, née Gentile Basse, survenu le 19 août 1985 dans sa soixante-dix-neuvième année. L'inhumation aura lieu le jeudi 22 août au cimetière parisien de Pantin à 10 h 45.

Cet avis tient lieu de faire-part. 9, avenue de Saint-Mandé, 75012 Paris.  
- M. Paul Peigné, Frédéric, Céline, François, Marion Joannis ont la douleur de faire part du décès de

M<sup>me</sup> Amy FLORE, survenue dans la paix du Seigneur le 17 août 1985 à Boulogne (Hauts-de-Seine). Le service religieux sera célébré le vendredi 23 août à 8 h 30 en l'église Notre-Dame-de-Grâce de Pantin, 10, rue de l'Association, Paris-16. L'inhumation aura lieu au cimetière de Loupex (Lot).

M. Peigné, 17, rue Nicole, 75016 Paris. M. et M<sup>me</sup> Joannis, 100, rue de la Convention, 75015 Paris. (Lire page 8.)

**ÉCOLE**  
PSYCHO-GRAPHOLOGIE ORGANISME PRIVÉ D'ENSEIGNEMENT À DISTANCE, FONDÉ EN 1963 8, B - 3 - DÉP. LM 94220 CHARENTON Téléphone (1) 378-72-01 Préparation à la profession de graphologue Conventions de formation permanentes Inscriptions reçues après l'année Douzième année Analyse et sélections par professeurs

**Anniversaires**  
- Il y a dix ans, Jean FABRE disparaissait dans l'Espionnage. Il y a quelques jours, la rue de son village natal, où il avait bâti sa maison, a été baptisée de son nom. Pour tous ceux qui l'ont aimé, son souvenir est toujours vivant.

### JOURNAL OFFICIEL

Sont publiés au Journal officiel du mercredi 21 août :

**DES DÉCRETS**  
• Portant modification du décret du 20 mars 1985 relatif à l'entrée en vigueur du transfert de compétences en matière d'enseignement.

• Modifiant le décret du 12 juillet 1985 concernant l'octroi d'une prime aux producteurs qui s'engagent à abandonner définitivement la production laitière.

**UN ARRÊTÉ**  
• Portant réaffectation d'un grand prix national de traduction.

**DES DÉCISIONS**  
• Portant autorisation à des associations d'assurer un service local de radiodiffusion sonore en modulation de fréquence.

### PARIS EN VISITES

**VENDREDI 23 AOÛT**

• Les impressionnistes au musée du Jeu-de-Paume, 1 h 45, accueil du musée.

• Le Père-Lachaise du XIX<sup>e</sup> siècle, 10 h 30, 10, avenue Père-Lachaise.

• Cent tombeaux de couples célèbres, 14 h 45, 10, avenue du Père-Lachaise (V. de Launay).

• Le Musée des arts décoratifs, 15 h 10, 107, rue de Rivoli.

• Il y a trois cent ans, l'histoire des incurables et les dans de St-Maur, 15 h, entrée hôpital Lavoisier, 42, rue de Sévres.

• St-Julien-le-Pauvre et son quartier, 14 h 30, entrée libre.

• Le parc Georges-Basens (anciens habitants de Vaugirard et la Roche), 15 h, angle rue des Minimes et rue Briancourt.

• La vie des étudiants Moyen-Age sur la Montagne Ste-Genevieve. Evocation des souterrains secrets de St-Etienne-du-Mont. Etrange histoire du Pantheon, 15 h, 4, rue des Carmes (L. Haullier).

• La Seine et ses ponts, 15 h, place du Châtelet devant la Raine (Paris autotour).

• Les hôtels de l'Île-de-France, 14 h 30, métro Pont-Marie.

• Le Marais, 14 h 30, église Hôtel-de-Ville (sortie Lobau) sortie St-Paul.

• Le Marais illuminé, 1 h, parvis Hôtel-de-Ville devant poste.

### BREF

#### VIE CULTURELLE

**LE K'O SSEU, QUEST-Ç'EST ?**  
Créé en 1978 à l'initiative de M. Jacques Chirac, l'ADAC Association pour le développement de l'animation culturelle de Paris est donné pour but d'organiser à travers l'animation culturelle et de développer la vie artistique de la capitale. Actuellement il en est quatre cents répartis dans les vingt arrondissements et regroupant soixante-dix disciplines différentes : astrologie, création d'automates, claquettes, travail du cuir, décoration florale française ou orientale (ikebana) K'o Sseu (tapissier chinois), laque orientale contemporaine, peinture de répliques sur ivoire ou parchemin, sculpture, mosaïque, vitraux, les filés, etc., mais aussi, plus traditionnellement, chant, théâtre, gymnastique ou yoga.

On peut se procurer gratuitement la liste complète des activités par arrondissement aux bureaux de l'ADAC, 27, quai de la Tourneville, 75004 Paris. Tél. : (1) 326-13-54 à la Maison des étudiants, terrasse Immeuble (angle rue P. Lesort et rue Rambuteau), Paris 11. Tél. : (1) 233-45-54.

#### GUIDE

**DE CHAUX ET DE PLATRE.** La délégation régionale de l'architecture et de l'environnement est conseil d'architecture, d'urbanisme et de l'environnement de Yvelines vient, avec le concours de la préfecture de la région d'Ile-de-France, de réaliser une brochure sur les Enduits extérieurs au plâtre et chaux. Cette brochure, illustrée de photos et de coupes, entend réhabiliter l'emploi des enduits à base de matériaux naturels (gros mortier adhésif de sable et de chaux) qui constituent pour les bâtiments une meilleure protection contre les intempéries. Elle intéressera plus particulièrement les architectes, entrepreneurs et élus locaux.

★ Préfecture de la région d'Ile-de-France, 29, rue Barbet-Joey, 75700 Paris. Tél. : (1) 550-32-12.

#### NATURE

**ZOOLOGIQUE.** La librairie zoologique, spécialiste du livre animalier et vétérinaire, propose aux amis de la nature son catalogue 1985. Parmi les 1 500 ouvrages présentés, des livres sur les animaux familiers (chiens, chats, oiseaux, poissons d'aquarium), les chevaux, les petits élevages, l'écologie et le comportement animal.

★ Librairie zoologique, 38, avenue du Général-de-Gaulle, 94700 Maisons-Alfort. Tél. : (1) 368-61-74. Envoi gratuit sur simple demande.

### REPÈRES

• reprise à 8,48

• L'association du PNF... reprise à 8,48

• L'association du PNF... reprise à 8,48

• L'association du PNF... reprise à 8,48

• L'association du PNF... reprise à 8,48

• L'association du PNF... reprise à 8,48

• L'association du PNF... reprise à 8,48

• L'association du PNF... reprise à 8,48

• L'association du PNF... reprise à 8,48

• L'association du PNF... reprise à 8,48

• L'association du PNF... reprise à 8,48

• L'association du PNF... reprise à 8,48

• L'association du PNF... reprise à 8,48

• L'association du PNF... reprise à 8,48

• L'association du PNF... reprise à 8,48

• L'association du PNF... reprise à 8,48

• L'association du PNF... reprise à 8,48

• L'association du PNF... reprise à 8,48

• L'association du PNF... reprise à 8,48

• L'association du PNF... reprise à 8,48

• L'association du PNF... reprise à 8,48

• L'association du PNF... reprise à 8,48

• L'association du PNF... reprise à 8,48

• L'association du PNF... reprise à 8,48

• L'association du PNF... reprise à 8,48

• L'association du PNF... reprise à 8,48

• L'association du PNF... reprise à 8,48

• L'association du PNF... reprise à 8,48

• L'association du PNF... reprise à 8,48

• L'association du PNF... reprise à 8,48

• L'association du PNF... reprise à 8,48

• L'association du PNF... reprise à 8,48

• L'association du PNF... reprise à 8,48

• L'association du PNF... reprise à 8,48

• L'association du PNF... reprise à 8,48

• L'association du PNF... reprise à 8,48

• L'association du PNF... reprise à 8,48

• L'association du PNF... reprise à 8,48

• L'association du PNF... reprise à 8,48



# économie

## REPÈRES

### Dollar : reprise à 8,4850 F.

L'annonce d'une augmentation du PNB américain légèrement supérieure aux prévisions a favorisé, mercredi 21 août, une reprise du dollar sur toutes les grandes places financières internationales. La devise américaine a ainsi coté 8,4850 F. à Paris (contre 8,4410 F. la veille) et 2,7780 DM à Francfort (contre 2,7652).

Cependant, les affaires ont été très calmes dans l'ensemble. Les cambistes faisaient remarquer que le choc sur la situation économique outre-atlantique était maintenant d'un mois et demi en arrière, en conséquence, la satisfaction procurée par ce signe d'un très lent redémarrage de l'expansion américaine a été fortement atténuée.

### Charbonnages : légère amélioration des résultats en 1984

Charbonnages de France n'a perdu en 1984 que 13,7 millions de francs, contre 768,7 millions en 1983, après versement d'une aide publique de 6.852 millions de francs, et sans tenir compte de Cdf-Chimie, dont les pertes nettes se sont élevées à 900 millions de francs. Avant toute aide de l'Etat, les pertes des bassins se sont élevées à 3.448 millions de francs (4,2 % de moins que l'année précédente), la perte par tonne produite s'élevait à 189,7 F, un peu moins que l'année précédente (194,35 F), mais près de quatre fois plus qu'en 1981 (51,36 F).

L'amélioration des résultats consolidés de l'établissement central et des bassins s'explique par une hausse légère des rendements (+ 4,9 %), une amélioration des prix de vente (le chiffre d'affaires a progressé de 14,8 %, alors que la production a diminué de 1,8 %), une diminution des stocks (- 21,7 %), des investissements (- 27,6 %) et des effectifs de 6 000 personnes (- 8,8 %).

### Investissements à l'étranger : progression très forte du Japon

Les investissements directs du Japon à l'étranger ont atteint 10,2 milliards de dollars au cours de l'année financière 1984 (achevée en mars 1985) soit 2 milliards de plus qu'au cours de la période précédente (+ 20 %), indique un rapport du Ministère du commerce international et de l'industrie (MITI). La progression la plus spectaculaire a été enregistrée en Europe, où ces investissements ont pratiquement doublé en un an, passant de 990 millions à 1,9 milliard de dollars.

Les implantations ou les prises de participation japonaises aux Etats-Unis et au Canada ont aussi nettement progressé, de 2,7 milliards à 3,6 milliards de dollars (+ 30 %). La progression a été la plus faible en Amérique latine, à 2,3 milliards contre 1,9 milliard précédemment. Une légère baisse a été notée en Asie, à 1,6 milliard contre 1,8 milliard. — (AFP).

## FAITS ET CHIFFRES

### Etranger

#### UGANDA

● Reprise des exportations de café. — Les exportations ougandaises de café, qui représentent plus de 93 % des revenus d'exportation du pays, ont repris après trois semaines d'interruption consécutives au coup d'Etat qui a renversé le président Milton Obote, le 27 juillet dernier.

#### RFA

● Forte hausse du nombre des faillites. — Le nombre des faillites a augmenté de 12 % au premier semestre par rapport aux six premiers mois de 1984, s'élevant à 9377, indique l'Office fédéral des statistiques. En 1984, le nombre total des faillites avait atteint 16698, ce qui constituait un record absolu. Le secteur du bâtiment est le plus touché. Les sociétés immobilières, comptabilisées dans les services, ont également enregistré une importante hausse des faillites. — (AFP).

### Social

● La CGT bloque l'accès de l'usine SKF. — Des militants CGT se sont opposés le mardi 20 août à l'entrée dans l'usine SKF d'Ivry (Val-de-Marne) d'un expert mandaté par le tribunal administratif de Paris pour préparer l'enlèvement de produits chimiques dangereux, parce que celui-ci était accompagné de représentants de la direction de l'entreprise. La direction, mise en demeure par le commissaire de la République du Val-de-Marne, d'évacuer des produits dangereux stockés dans un laboratoire, a fait appel au tribunal administratif. La CGT affirme négocier avec la préfecture pour faire enlever les produits en question.

● Occupation de l'usine Olida de Lyon. — Des salariés d'Olida (chaussure) occupent depuis le 16 août l'usine de Lyon, à l'appel de la CGT. Ils protestent contre le projet de restructuration de l'entreprise prévoyant la fermeture de l'usine de Lyon, le transfert de ses activités en Bretagne et la suppression de 181 emplois. La CGT, majoritaire dans l'entreprise, veut rencontrer les représentants du groupe Minnam, qui vient de racheter Olida, pour proposer la création d'un centre de recherche, l'augmentation de la production d'aliments sous conditionnement léger et la sortie de produits nouveaux.

● Quinzième l'action de la métallurgie CGT. — La Fédération des travailleurs de la métallurgie CGT a invité ses syndicats à prendre pendant la première quinzaine de septembre dans les entreprises des « initiatives multiples : arrêts de travail, pétitions, motions, délégations auprès des directions, meetings d'information.

etc. Elle appelle ses syndicats et ses militants à se mobiliser rapidement autour de revendications immédiates et à constituer des « cahiers de revendications ». Trois thèmes sont mis en avant par la FIM-CGT : le pouvoir d'achat, les libertés et les restructurations dans la navale, la sidérurgie et l'automobile.

● Le secrétaire de la section PCF de Renault licencié. — M. Daniel Lacroix, secrétaire de la section du PCF de Renault, depuis 1980, a été licencié de 31 juillet sans indemnité, la direction de la firme ayant refusé de renouveler le contrat sans solde dont il avait bénéficié les quatre années précédentes. La lettre de licenciement précise aussi que M. Lacroix, « tenu à son service réserve », car il ne détenait pas le mandat syndical, a « commis des manquements graves à ses obligations » : visite de cent cinquante jeunes, chômeurs à Billancourt, remise de cartes du PCF dans une localité de la Région, prise de parole dans des réunions publiques, notamment. Pour celle-ci, il avait été condamné par le tribunal de Nanterre (Haut-de-Seine) le 7 juin. L'annonce du 21 août, annonce aussi des actions contre des militants CGT. Selon la Régie, seul M. Guy Rouget, secrétaire du comité d'entreprise, a été reçu le 20 août par la direction, accompagné par M. Fournier, délégué syndical central CGT, à propos de la visite de trois membres du bureau confédéral à Billancourt le 12 août, mais aucune sanction n'est envisagée contre lui.

## AFFAIRES

### PEPSI CONTRE COLA

#### La guerre du « coke »

Professionnels du marketing et fans de coke suivent avec le même passion le match qui oppose depuis quatre vingt-sept ans le favori Coca Cola à l'outsider Pepsi. Enjeu de la lutte : le marché des « soft-drinks » (boissons non alcoolisées), déclinant en 1984, selon la revue américaine *Beverage World*, à 37 % par Coca et à 21,2 % par Pepsi.

Devant la montée en force de son cadet (le bénéfice de Pepsi est passé à 179,8 millions de dollars au premier semestre 1985, soit une hausse de 29 % par rapport aux six premiers mois de 1984), Coca Cola, avec 337 millions de dollars de bénéfices (+ 6 %), avait joué la carte de la diversification. Il se retrouve maintenant bien occupé avec deux bébés sur les bras, le « New Coke » (plus sucré et moins amer) et le bon vieux « Classic Coke ». A tel point que Pepsi s'est chargé, mardi 20 août, de faire de la promotion

## CONJONCTURE

### • Aux Etats-Unis

#### La croissance est révisée en hausse

L'économie américaine a progressé de 2 % hors inflation en rythme annuel au deuxième trimestre, et non de 1 %, comme précédemment annoncé par le département du commerce. Cette révision avait été prévue par certains experts à la suite de celle, à la hausse également, de la production industrielle de mai et de juin. Cette fois, c'est une augmentation « plus forte » que prévue des stocks des entreprises qui a conduit à une réévaluation de la croissance de l'activité.

Toutefois, selon la même source, les profits des entreprises américaines, après impôts, ont encore baissé de 0,4 % au deuxième trimestre de cette année. La principale raison de la faiblesse persistante de l'économie est le niveau élevé du déficit du commerce extérieur, qui devrait atteindre 150 milliards de dollars cette année. A cet égard, l'important groupe patronal des industries de transformations affirme que le niveau élevé du dollar — responsable de la perte de compétitivité de l'industrie américaine — explique 50 % du tassement de la conjoncture aux Etats-Unis.

Au total, sur les six premiers mois, le rythme annuel de croissance de 0,3 % au premier trimestre, le produit national brut américain (PNB) se serait donc accru de 1,1 % en rythme annuel. Il faudrait donc enregistrer un gain de 4,9 % au second semestre pour atteindre

l'objectif officiel de 3 % de croissance sur l'ensemble de l'année (+ 6,8 % en 1984).

Les experts privés tablent plutôt sur un taux de croissance de 2 % pour 1985. M. David Stockman, l'ancien directeur du budget, dans une interview récente au magazine américain *Fortune*, reste lui aussi pessimiste. Selon lui, le déficit budgétaire, que le président Reagan a été incapable de réduire cette année, constitue la plus grande menace sur la croissance. Ainsi, pour éviter une récession, la Réserve fédérale devrait, souligne-t-il, abaisser les taux d'intérêt. Or elle pourrait en être dissuadée afin de ne pas déconcerter les entrées de capitaux dont l'économie a besoin pour financer le déficit budgétaire, conclut M. Stockman.

Les incertitudes demeurent donc quant à l'avenir de la croissance américaine, alors même que varient les informations relatives aux performances passées de l'économie. Le chiffre de la croissance du PNB au premier trimestre a été révisé trois fois : 2,1 %, 1,3 %, 0,7 %, 0,3 %. Il y a déjà eu deux révisions pour le deuxième trimestre (une première estimation flash avait annoncé 3,1 % de croissance). Ces révisions, dont la fréquence est déconcertante, témoignent de l'importance attachée à la moindre indication sur l'activité économique américaine, même incomplète.

### • En France

#### Quatre milliards de déficit extérieur

(Suite de la première page.)

Est-il besoin de souligner que chez notre principal partenaire commercial, l'Allemagne fédérale, la demande extérieure de biens d'équipement a été en hausse de 18,1 % depuis le début de l'année. Ainsi se trouve confirmé ce qu'écrivait l'OCDE il y a quelques jours : « Dans un contexte de concurrence internationale très vive, la dégradation de l'inflation restera insuffisante pour empêcher une détérioration de la compétitivité extérieure vis-à-vis de ses partenaires les moins inflationnistes ».

Cette situation est d'autant moins rassurante que la reprise américaine s'essouffie (elle avait permis dans les premiers mois de 1985 l'apparition d'un excédent commercial de la France à l'égard des Etats-Unis jamais observé jusqu'alors). Les industriels français auront du mal à profiter d'une reprise allemande tirée essentiellement par l'investissement, que le deuxième partenaire commercial de la France — l'Italie — vient par une dévaluation de sa monnaie de représenter une menace de compétitivité. Quant à l'Espagne, le plus mal placé des grands pays industrialisés pour le commerce avec la zone Asie-Pacifique, la plus dynamique du globe, une position que les problèmes actuels de la France dans le Pacifique ne permettront pas d'améliorer.

On ne saurait mésestimer les fruits de la rigueur sur l'inflation, la démodération des salaires, la reconstitution des marges des entreprises. Mais les échanges extérieurs ont été de contrainte qu'ils déterminent le degré de liberté dont dispose l'économie française pour sa croissance. Cette année de manœuvre, l'OCDE rappelle qu'elle restait

« limitée et que la consolidation des progrès réalisés passe par la poursuite d'une politique de rigueur pendant une période encore prolongée ».

Au moins autant de rigueur que par le passé pour un pays qui a choisi l'orthodoxie prônée par l'OCDE et le FMI — ce qui risque de poser pour 1986 l'opportunité de prolonger l'allègement des impôts directs sur les ménages — et la nécessité de recouvrer une certaine compétitivité, — ce qui relancera le débat sur la position relative du franc et du mark dans le SME : il arrive qu'un petit indice estime peu bien des questions.

BRUNO DETHOMAS.

## SOCIAL

### M. MICHEL DELEBARRE RÉPLIQUE A M. EDMOND MAIRE

C'est politiquement que M. Michel Delebarre, ministre du travail, répond par un entretien au quotidien *Libération* à l'article de M. Edmond Maire, secrétaire général de la CFDT, que nous avons publié (le Monde du 20 août).

« Je ne crois pas qu'on puisse faire (...) à coup d'adjectifs un amalgame entre la gauche et la droite », déclare M. Delebarre. « Le problème est de savoir si la gauche et la droite accordent la même importance et la même place aux syndicats », poursuit-il, en ajoutant : « A la veille ou au lendemain des élections, la gauche c'est la gauche, la droite c'est la droite. » « Je ne suis pas sûr de mettre sous le terme de rassemblement le même sous-entendu qu'Edmond Maire », continue le ministre du travail, pour qui le rassemblement est la réunion « autour du Parti socialiste » des hommes et des femmes « du monde syndical et du monde associatif » pour faire avancer les idées de progrès et de modernisation.

D'accord avec M. Maire pour regretter que « le débat public (...) ait tendance à se focaliser trop sur des problèmes de réforme électorale », M. Delebarre insiste : « Je crois que l'enjeu essentiel de ces élections est de savoir si, en même temps qu'on modernise la France, on est capable de moderniser la société française en empêchant les phénomènes d'exclosion sociale. » Retrouvant ses préoccupations de ministre du travail, il affirme que « il n'y a pas de modernisation de l'économie s'il n'y a pas de modernisation des rapports sociaux ».

● Grève de soixante-douze heures des équipages de groupe Worms. — L'Inter-syndicale CGT, CFDT et CGC des marins et officiers, réunie au Havre, le 20 août, a lancé un appel à la grève de soixante-douze heures à tous les équipages des navires du groupe Worms. Par cette action, les organisations syndicales entendent s'opposer à « une opération de démantèlement du statut social des marins ». Quarze navires du groupe Worms sur trente-huit sont récemment passés sous pavillon de complaisance. Un cinquième doit faire l'objet d'une mesure similaire.

### • En Grande-Bretagne

#### Prévisions pessimistes pour 1986

« Une longue période d'expansion soutenue, bien que modérée, pourrait toucher à son terme », indique dans sa revue trimestrielle l'Institut national de recherche économique et sociale, organisme privé de prévision. L'Institut prévoit une nette réduction du taux de croissance de l'économie britannique, soit 1,4 % seulement en 1986 contre 3,6 % cette année, avec notamment un ralentissement des exportations et de l'investissement. La production de l'industrie manufacturière pourrait même diminuer de 0,1 %, après une progression de 1,8 % en 1985.

Cependant le taux d'inflation annuel devrait s'abaisser à 5,5 % à la fin de cette année, puis tomber à 3,5 % à la fin de 1986, estime l'Institut. Mais la croissance des salaires sera à peine ralentie : de 7 % cette année à 6,5 % à la fin

1986. Il en résultera une nette augmentation du pouvoir d'achat des salariés actifs (+ 2,4 % en 1986, selon l'Institut) ; mais le nombre de chômeurs adultes (à l'exclusion des jeunes non inscrits comme demandeurs d'emploi) continuera à croître, de 3 220 000 personnes en 1985 à 3 310 000 l'an prochain. — (AFP).

● Baisse des taux d'intérêt en RFA. — Les trois plus grandes banques privées d'Allemagne fédérale (Deutsche Bank, Commerzbank et Dresdner Bank) ont annoncé, simultanément, le 20 août, une baisse de 0,75 % de leur taux d'intérêt pour la clientèle privée, répercutant ainsi la diminution d'un demi-point des taux directeurs décidée, le 15 août dernier, par la Bundesbank. Les taux d'intérêt annuels sur les découverts des comptes particuliers passent ainsi de 10,25 % à 9,50 % pour la Dresdner Bank et de 10,50 % à 9,75 % pour les deux autres établissements.

## ENTREPRISES

### Surcapacités d'éthylène :

#### Exxon ferme son vapocraqueur de Cologne

Esso Chemie, filiale allemande du groupe pétrolier américain Exxon, arrêtera, à la fin de cette année, son vapocraqueur de Cologne, d'une capacité en éthylène (produit de base de toute la chimie organique) de 450 000 tonnes/an. Pour justifier sa décision, la compagnie pétrolière s'abrite derrière les surcapacités européennes évaluées à 1,2 million de t/an (8,5 % d'une production légèrement supérieure à 14 millions de tonnes en 1984, dont 11,9 millions pour la seule CEE), ce qui l'aurait amenée, en début d'année, à céder son vapocraqueur suédois de Stenungsund (350 000 t/an) à la compagnie norvégienne Statoil.

En fait, Exxon cherche à privilégier la nouvelle unité écossaise (500 000 t/an d'éthylène) construite à Mossmorran, dont le groupe se partage la propriété avec Shell et qui sera mise en route en septembre prochain, et surtout à se dégager d'une activité dans la chimie lourde devenue peu rentable. Cependant, un risque de pénurie (provisoire) se profile à l'horizon. L'accident survenu dans la nuit du 19 au 20 mai dernier au vapocraqueur d'Enichem (groupe d'Etat italien), à Priolo (Sicile), le plus grand du monde (800 000 t/an), avait, en effet, dévasté une bonne partie des installations et privé les chimistes italiens de 200 000 tonnes d'éthylène. La reconstruction ne sera pas achevée avant l'été 1986 et, avec les inévitables essais de démarrage, l'unité ne sera pas opérationnelle avant longtemps. Exxon a, d'autre part, décidé de fermer sa raffinerie de Hambourg qui ne tournait qu'à 61 % de sa capacité (5,5 millions de t/an de pétrole).

### Poclain Hydraulics définitivement repris par M. Bataille

Poclain, spécialiste français de la pelle hydraulique, dont l'actionnaire principal est le groupe américain Case-Tenneco, a définitivement vendu sa filiale Poclain Hydraulics. L'accord a été signé le 13 août avec un groupe d'actionnaires dirigé par l'ancien président du conseil de surveillance de Poclain, M. Pierre Bataille (le Monde du 12 avril 1985).

Il inclut l'unité de Verberie (Oise) et les filiales commerciales de Poclain Hydraulics. La cession de cette dernière, qui emploie 600 personnes pour un chiffre d'affaires de 425 millions de francs, fait partie du plan de restructuration de Poclain, confronté depuis plusieurs années à des difficultés financières. Le premier représentant envisagé, l'américain Vickers, avait finalement été écarté, une solution française ayant été jugée préférable. Le groupe d'actionnaires comprend, aux côtés de l'IDI (Institut de développement industriel), de la BIMP (Banque industrielle et mobilière privée) et de la banque Neufilize-Schlumberger-Mallet, l'allemand Bomag, spécialisé dans le matériel pour travaux publics. Bomag, filiale d'AMCA — fabricant français d'équipements automobiles (chaises à massage, ceintures de sécurité), lui-même filiale de la Compagnie générale des voitures à Paris — était déjà un client important de Poclain Hydraulics.

### Utah International prend le contrôle de la mine de cuivre chilienne Escondida

La société américaine Utah International, filiale du groupe australien Broken Hill, a racheté à Tacaco la participation de 50 % détenue par cette dernière dans la mine de cuivre d'Escondida, située dans le

nord du Chili. Cette mine avait été découverte en 1981 par une société commune créée par Utah International (qui en détenait la moitié) et par Getty, laquelle avait cédé ses parts à Tacaco en 1984. La réalisation effective de cet accord dépend toutefois de l'approbation des autorités gouvernementales concernées, a précisé Tacaco, sans révéler les modalités exactes de l'opération financière. — (AFP).

### M. Carl Icahn devrait prendre le contrôle de TWA

Le financier new-yorkais Carl Icahn, semble avoir désormais remporté la bataille qui l'opposait à Texas Air pour le contrôle de TWA. Les dirigeants de la compagnie aérienne américaine ont, en effet, rejeté, le 20 août, les propositions de Texas Air (vente séparée des liaisons transatlantiques et émission d'actions préférentielles) destinées à empêcher M. Icahn de prendre plus que les 45,5 % des actions de TWA qu'il possède déjà. Ce refus signifie un changement de position des dirigeants jusqu'ici alliés à Texas Air. Ils se rallient désormais aux propositions de M. Icahn.

### Enterprise Oil lance une OPA sur Saxon Oil

La compagnie pétrolière britannique Enterprise Oil, privatisée l'été dernier par le gouvernement Thatcher, a lancé, le 20 août, une offre publique d'achat sur Saxon Oil, autre petite compagnie pétrolière possédant divers intérêts en mer du Nord. L'offre se monte à 540 pence par action, soit au total 121 millions de livres sterling. Enterprise Oil, dans laquelle Rio Tinto Zinc détient un intérêt de près de 30 %, avait auparavant procédé à des achats en Bourse qui lui ont déjà permis d'accumuler 14,91 % du capital actions de Saxon.

# ANNONCES CLASSEES

REPRODUCTION INTERDITE



**emploi international**  
(et départements d'Outre Mer)

International Institute for the Computers Sciences  
recherche

## DES EXPERTS de haut niveau

Spécialistes dans l'un des domaines suivants :

- High-scale project management (S.D.M./70 METHODOLOGY)
- Computers and evaluation systems
- Data base management systems
- Network (hardware or software) systems
- Information scientist (expert systems)
- Soil data processing
- Computer operations
- Geographical information systems
- Audio-visual engineer (computer equipment and production)
- Training advisor (third world experience).

Pour participer à un vaste projet de développement informatique dans un pays du Sud-Est Asiatique.

Les candidats retenus seront obligatoirement :

- parfaitement bilingue Français-Anglais
- ressortissant de la C.E.E.
- en mesure d'accepter un déplacement de longue durée.

Rémunération motivante pour des candidats ayant une réelle expérience du Conseil International dans leur spécialité.

Prévoir d'envoyer une lettre manuscrite accompagnée d'un curriculum vitae détaillé, et d'une photo récente à l'attention de Mr Jean-Claude BRANVILLE - GROUPE 3 I 72 bis, rue de Lourmel 75015 Paris, sous la réf. ASIA/IT.

## emplois internationaux

Cette classification permet aux sociétés nationales ou internationales de faire publier pour leur siège ou leurs établissements situés hors de France leurs appels d'offres d'emplois.

### OFFRES D'EMPLOIS

#### Promoteur social recherche

#### UN TECHNICIEN

pour participer à l'élaboration technique des projets, assurer le suivi des chantiers, la réception et la livraison des immeubles, le suivi technique du prêt contentieux et du contentieux, sous la responsabilité du chef de programme. 3 à 5 ans d'expérience souhaitée.

Adresser C.V., photo, prétentions à :  
REGIE-PRESSE  
sous référence 309012 M  
7, rue de Montessuy, 75007 Paris

#### Service social de la Ville de Paris

pour occuper l'un de ses cadres administratifs. Il sera particulièrement chargé de la gestion du personnel. Si vous avez plus de 30 ans et 10 ans au moins d'expérience professionnelle dans la fonction de gestion du personnel. Téléphonez au 276-50-40.

#### FRANCE SYSTÈME

Société de maintenance et de matériel informatique vous informe 24 h sur 24 au 671-86-82.

#### CENTRE D'ACTION CULTURELLE DE SAINT-CYR-ÉCOLE

recherche

#### SON DIRECTEUR

(H/F)

Adresser C.V., dossier actualisé avant le 14 sept., à : M<sup>me</sup> la Présidente du C.A.C., 4, avenue Henri-Martin, 78210 Saint-Cyr-l'École. Bur. d'études économiques recherche

#### ÉCONOMISTE DOCUMENTALISTE

Formation : maîtrise ou DEA éco. - INET ou équivalent ; Qualité rédactionnelle requise, connaissances en éco. industrielle. 1<sup>re</sup> expérience appréciée.

Envoyer C.V. et prétentions à : REGIE-PRESSE s/référence n° 309 023 7, rue de Montessuy, 75007 Paris.

Nous prions instamment nos annonceurs d'avoir l'obligeance de répondre à toutes les lettres qu'ils reçoivent et de restituer aux intéressés les documents qui leur ont été confiés.

Leading International Management Consultancy firm with operations throughout Europe, the Americas and the Far East seeks.

#### ACCOUNT EXECUTIVES (SALES)

YOU WILL HAVE :

- At least ten years experience in direct selling to board room level management and a track record to prove it.
- The ability to manage and develop your market area with minimum supervision.
- A self motivated individual with achievement beyond the norm.
- Additional language ability a real plus.

WE OFFER :

- A proven quality service implemented in all fields of industry.
- No fringe benefits other than an earning potential in excess of pounds 100K.
- Extensive training and field service second to none.

If you are the professional in sales, and seek the rewards of the professional, please write in confidence to :

Director of personnel  
link engineering Ltd  
P.O. BOX 131  
London SW16 6UB  
U.K.

## L'immobilier

### appartements ventes

#### 6<sup>e</sup> arrdt

CHERIE-MINI  
3 pièces cuisine, douche  
ETAGE ÉLEVÉ. 735 000 F.  
GARBI - 567-22-88.

#### 16<sup>e</sup> arrdt

R. DE LA FAISANDERIE  
Très grand studio lumineux  
7<sup>e</sup> étage, solel, 750 000 F.  
GARBI - 567-22-88.

### BOULEVARD SUCRET

Immeuble standing, grand  
studio tout confort, 630 000 F.  
Immo Marcadet, 252-01-82.

#### 18<sup>e</sup> arrdt

RUE DOUBEAUVILLE  
Immeuble récent, standing,  
5 pièces, tout confort, 105 m<sup>2</sup>  
+ petit jardin, 850 000 F.  
Immo Marcadet 252-01-82.

#### 94 Val-de-Marne

Rare RER Parc-Saint-Maur  
10<sup>e</sup> à pied, de récid. 1970, p.  
de s. très b. état, apt au 3<sup>e</sup> et  
dem. etc. avec asc. 155 m<sup>2</sup> he-  
bit, 6 p., cuis. eq. 2 s. de bns.  
bain, cave, 2 bous.  
1 160 000 F. comptant 10 %.  
BOURASSAULT, 30, avenue du  
Général-de-Gaulle, 94 Champigny.  
Tél. : 886-76-38.

### appartements achats

#### PROPRIÉTAIRES VOUS DESIREZ VENDRE

IMMO MARCADET  
Tél. : 252-01-82.

### locations non meublées demandes

#### Paris

Pour personnel et dirigeants  
GRANDE SOCIÉTÉ FRAN-  
ÇAISE INFORMATIQUE re-  
cherche divers appts de 2 à  
7 p., studios, villas, loyers  
déjà accordés. Paris et envi-  
rons. T. 804-04-45.

#### Région parisienne

Pour Sites européennes cherché  
villes, pavillons pour CADRES.  
T. (1) 886-88-68, 263-57-02.

#### viagers

LAPOUS 554-28-66  
SPÉCIALISTE VIAGER  
354, rue Lecourbe, Paris 15<sup>e</sup>.

### locations meublées demandes

#### Paris

OFFICE INTERNATIONAL  
recherche pour sa direction  
beaux appts de standing.  
4 pièces et plus, 285-11-08.

Particulier, cadre supérieur, re-  
cherche pour son appt de  
décembre 85 pied-à-terre : 1,  
2, 3 pièces plus 7<sup>e</sup>, 8<sup>e</sup>, 10<sup>e</sup>,  
12<sup>e</sup>, 17<sup>e</sup> arrdt. Tél. à secrétaire  
au (7) 863-71-75.

### bureaux

#### Locations

#### CHAMPS-ÉLYSÉES

Low cost, tout confort, 563-17-27.

Votre adresse commerciale ou  
SIEGE SOCIAL

bureaux, secrétaire, télex,  
CONSTITUTION SOCIÉTÉ

Pr compétitive - Délais rapides.

ASPAC 293-60-50 +.

#### VOTRE SIEGE SOCIAL DOMICILIATIONS

S.A.R.L. - R.C. - R.M.  
Constitution de sociétés.  
Déclaration et tous services.  
Parrainages téléphoniques.  
Tél. : 355-17-50.

#### SIEGE SOCIAL A PARIS

Bureaux ou domiciliation à ser-  
vices. Tél. : (1) 346-00-65.

#### DOMICILIATION P. 2<sup>e</sup>

Société, télex, télé. Location  
bureaux, toutes démarches pour  
constitution de société.

ACTE 359-77-55.

#### fonds de commerce

#### Ventes

Vente restaurant centre Fontai-  
nebleau, cadre agréable, maté-  
riel neuf, possibilité de création.  
Tél. : 446-82-10.

#### villas

RER « PARC-SAINT-MAUR »  
10<sup>e</sup> à pied, au calme, résiden-  
tial, sur parc de 1 000 m<sup>2</sup>, villa  
200 m<sup>2</sup> habit, en L. comme  
nouveau, sous-sol total, ar-  
rière double, cheminée, cui-  
sine, 5 chambres, salle de jeu,  
dépend, garage 3 voitures.  
1 950 000 F. comptant 10 %.  
BOURASSAULT, 30, avenue  
du Général-de-Gaulle, 94  
Champigny. Tél. : 886-76-38.

#### BRIGNOLES (83)

A vendre VILLA P8 (127 m<sup>2</sup>),  
tout confort, sur 1 225 m<sup>2</sup> ter-  
rain 1983. Prix 650 000 F. (à  
déduire), M. FONTANA, Té-  
lphone 574-54-62 h.b. et  
306-57-65 après 20 heures.

## CONSOMMATION

### DGCC + DCRF = DGCCRF

Officiel : DGCC + DCRF = DGCCRF. Ce n'est ni un rébus, ni une pseudo formule mathématique. C'est une réforme du ministère de l'économie, des finances et du budget, « dans un souci de simplification administrative et de rationalisation dans la gestion de l'administration ». Il n'y aura plus désormais une direction générale de la concurrence et de la consommation (DGCC) et une direction de la répression des fraudes (DCRF), mais une unique direction générale de la concurrence, de la consommation et de la répression des fraudes (DGCCRF), en attendant que ce titre compliqué se simplifie, le temps aidant.

Il paraît logique, au premier abord, de regrouper ainsi des gens qui s'occupent tous de veiller au respect de la loi et de la réglementation, chacun dans son domaine, qu'il s'agisse de prix, de publicité, d'équipement, de falsification des produits, etc. Et les raisons que donne M. Bérégovoy et Emmanuel de cette décision (le décret doit paraître avant la fin de l'année) sont de bon sens : il s'agit de « valoriser les complémentarités », d'« améliorer le service rendu à l'usager, qui aura un interlocuteur unique au plan local », de donner une « efficacité accrue » à la politique de la consommation, en un mot la nouvelle direction pourra ainsi « appréhender le rapport qualité-prix ».

Le vieux service de la répression des fraudes, qui avait quitté, avec quelque soulagement, en juillet 1981, le giron du ministère de l'Agriculture pour devenir une direction à part entière dans l'éphémère ministère de la consommation, n'aura joui que peu de temps de cette indépendance. Il va devoir se fondre dans le grand corps des finances, d'où étaient sortis, en 1907, ses quinze premiers inspecteurs venus — à ironie ! — des contributions indirectes pour appliquer la toute jeune loi de 1905 sur les produits alimentaires.

C'est une étape. Certains craignent d'y perdre leur dynamisme, leur souplesse, leur goût de l'action. La répression des fraudes est probablement le moins bureaucratique des services de la fonction publique. La hiérarchie y est plus légère qu'ailleurs, l'initiative plus locale. « Aux finances, on ne discute pas, on obéit », nous dit l'un de ses inspecteurs. A la répression des fraudes, on discute de la méthode à employer. Ce qui m'embête, c'est d'être un jour coincé par la décision d'un supérieur qui ne connaît rien du terrain. »

« Persécution »

A la DGCC, on reproche volontiers aux agents de la DCRF de travailler avec les professionnels (l'ampleur des « fonds de concours » apportés par les viticulteurs pour le contrôle de la qualité souleva un temps des problèmes), tandis qu'à la DCRF on souligne que les agents de la DGCC disposent du « pouvoir de sanction » (on discute avec le contrevenant du montant de l'amende, au lieu de le traîner automatiquement en justice). De plus, la DGCC aurait des missions plus conjoncturelles sur les prix, sur l'indice, la DCRF une mission à plus long terme de protection de la sécurité, de la santé.

Deux états d'esprit, deux types de formation, deux façons de concevoir les tâches, de contrôler et de sanctionner, des motivations différentes qu'il

sera difficile de couler dans le même moule, sans que chacun y perde peu ou prou son identité : on n'imagine pas que rapidement les uns et les autres puissent devenir opérationnels sur les terrains jusqu'ici ignorés et fort complexes. En revanche, le commerçant ou le producteur ne recevra plus la visite que d'un seul fonctionnaire. Il ne pourra plus se plaindre d'être victime de « persécution administrative ».

Et puis, « fusion », on sait bien ce que ce mot veut dire dans l'univers des entreprises privées : il y a toujours un « mangeur » et un « mangé », et c'est à juste titre que l'on y parle d'absorption. Le risque est donc grand pour la répression des fraudes d'être absorbée et d'avoir fait un marché de dupes en perdant l'agriculture : le personnel de la DGCC est plus nombreux (2 497 personnes contre 1 396 à la répression des fraudes), mieux payé, et les perspectives de carrière y sont meilleures. Au reste, c'est M. Christian Babusiaux, directeur de la DGCC qui deviendra le patron du nouvel ensemble.

Et le consommateur dans tout cela ? Sera-t-il aussi bien, voire mieux protégé ? A vrai dire on n'en sait rien. Mais tout de même, une direction de la répression des fraudes qu'on aurait rattachée directement au premier ministre, pour que le vieux rêve d'une administration indépendante ayant pour seul but la défense des consommateurs ne soit pas complètement mort, cela aurait été tout de même plus rassurant pour l'avenir d'une éventuelle politique de la consommation...

JOSÉE DOYÈRE.

## MONNAIES ET CHANGES

Selon le « Financial Times »

### LA GRANDE-BRETAGNE DEVRAIT ENTRER DANS LE SME

Les partisans d'une entrée de la Grande-Bretagne au sein du Système monétaire européen (SME) ont reçu récemment l'appui de certains spécialistes, rapporte, le 21 août, le Financial Times, faisant état de récente analyse en ce sens émise par le National Institute of Economic and Social Research. Considérant les conséquences néfastes qu'entraîne pour l'économie britannique la persistance de fortes variations de change à l'égard de la livre sterling, constatées au cours des cinq dernières années, cet organisme indépendant préconise l'entrée du sterling au sein du « panier » des monnaies communautaires.

### LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

	COURS DU JOUR	UN MOIS	DEUX MOIS	SIX MOIS
	+ ou -	+ ou -	+ ou -	+ ou -
SE-UK	8,4700	8,4800	+ 122	+ 137
DM	6,2350	6,2801	+ 26	+ 46
Yen (100)	3,5700	3,5733	+ 105	+ 112
DM	3,8528	3,8553	+ 133	+ 144
DM	3,7077	3,7123	+ 86	+ 94
F.R. (100)	15,0084	15,0036	- 51	- 16
S.S.	3,7246	3,7286	+ 139	+ 175
L. (1 000)	4,5382	4,5428	- 87	- 92
	11,7816	11,7957	- 221	- 183

### TAUX DES EUROMONNAIES

	7/8	7/4	7/8	8	7/15/16	8/1/16	8/1/8	8/1/4
SE-UK	4 1/4	4 1/4	4 1/4	4 1/4	4 1/4	4 1/4	4 1/4	4 1/4
DM	5 3/4	5 3/4	5 3/4	5 3/4	5 3/4	5 3/4	5 3/4	5 3/4
F.R. (100)	8 3/8	8 3/8	8 3/8	8 3/8	8 3/8	8 3/8	8 3/8	8 3/8
S.S.	1 1/2	2	4 7/16	4 7/16	4 7/16	4 7/16	4 7/16	4 7/16
L. (1 000)	9	11	12	12	12 3/4	12 3/4	12 3/4	12 3/4
Y. temp.	9 1/2	10	10 1/8	10 1/8	10 1/8	10 1/8	10 1/8	10 1/8

Ces cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises nous sont indiqués en fin de matinée par une grande banque de la place.

### AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

Situation au 28/6/1985			
SICAV	Actif net en millions de F	Valeur liquidative en F	Progression en % depuis le 28/12/1984 (réévaluation net)
Répartition des disponibilités	SPARCOULES-SICAV	9854,5	4983,34 + 7,1
Valorisation à moyen terme	FRANCE OBLIGATIONS	3349,3	386,96 + 7,5
Performances France et étranger	LE LIVRET FORTIFIABLE	3454,4	481,21 + 9,2
Avantages fiscaux	LIVRET BOURSE INVESTISSEMENTS	9830,1	323,99 + 14,0
Projets à long terme	HORIZON	3208,0	851,55 + 15,0
Complément de revenus	REVENUS TRIMESTRIELS	4800,0	5419,92 + 5,2

RÉPARTIR  
SON ÉPARGNE  
SELON  
SES PROJETS.

CHEZ L'ÉCUREUIL À LA POSTE AU TRÉSOR PUBLIC

## MARCHÉS

Paris 22 août  
Bourse de Paris  
Cotations des actions  
Cotations des obligations  
Cotations des valeurs étrangères  
Cotations des produits dérivés  
Cotations des matières premières  
Cotations des métaux  
Cotations des produits agricoles  
Cotations des produits industriels  
Cotations des produits chimiques  
Cotations des produits pharmaceutiques  
Cotations des produits cosmétiques  
Cotations des produits alimentaires  
Cotations des produits textiles  
Cotations des produits en cuir  
Cotations des produits en bois  
Cotations des produits en papier  
Cotations des produits en verre  
Cotations des produits en plastique  
Cotations des produits en caoutchouc  
Cotations des produits en métal  
Cotations des produits en céramique  
Cotations des produits en textile  
Cotations des produits en papier  
Cotations des produits en verre  
Cotations des produits en plastique  
Cotations des produits en caoutchouc  
Cotations des produits en métal  
Cotations des produits en céramique  
Cotations des produits en textile  
Cotations des produits en papier  
Cotations des produits en verre  
Cotations des produits en plastique  
Cotations des produits en caoutchouc  
Cotations des produits en métal  
Cotations des produits en céramique  
Cotations des produits en textile  
Cotations des produits en papier  
Cotations des produits en verre  
Cotations des produits en plastique  
Cotations des produits en caoutchouc  
Cotations des produits en métal  
Cotations des produits en céramique  
Cotations des produits en textile  
Cotations des produits en papier  
Cotations des produits en verre  
Cotations des produits en plastique  
Cotations des produits en caoutchouc  
Cotations des produits en métal  
Cotations des produits en céramique  
Cotations des produits en textile  
Cotations des produits en papier  
Cotations des produits en verre  
Cotations des produits en plastique  
Cotations des produits en caoutchouc  
Cotations des produits en métal  
Cotations des produits en céramique  
Cotations des produits en textile  
Cotations des produits en papier  
Cotations des produits en verre  
Cotations des produits en plastique  
Cotations des produits en caoutchouc  
Cotations des produits en métal  
Cotations des produits en céramique  
Cotations des produits en textile  
Cotations des produits en papier  
Cotations des produits en verre  
Cotations des produits en plastique  
Cotations des produits en caoutchouc  
Cotations des produits en métal  
Cotations des produits en céramique  
Cotations des produits en textile  
Cotations des produits en papier  
Cotations des produits en verre  
Cotations des produits en plastique  
Cotations des produits en caoutchouc  
Cotations des produits en métal  
Cotations des produits en céramique  
Cotations des produits en textile  
Cotations des produits en papier  
Cotations des produits en verre  
Cotations des produits en plastique  
Cotations des produits en caoutchouc  
Cotations des produits en métal  
Cotations des produits en céramique  
Cotations des produits en textile  
Cotations des produits en papier  
Cotations des produits en verre  
Cotations des produits en plastique  
Cotations des produits en caoutchouc  
Cotations des produits en métal  
Cotations des produits en céramique  
Cotations des produits en textile  
Cotations des produits en papier  
Cotations des produits en verre  
Cotations des produits en plastique  
Cotations des produits en caoutchouc  
Cotations des produits en métal  
Cotations des produits en céramique  
Cotations des produits en textile  
Cotations des produits en papier  
Cotations des produits en verre  
Cotations des produits en plastique  
Cotations des produits en caoutchouc  
Cotations des produits en métal  
Cotations des produits en céramique  
Cotations des produits en textile  
Cotations des produits en papier  
Cotations des produits en verre  
Cotations des produits en plastique  
Cotations des produits en caoutchouc  
Cotations des produits en métal  
Cotations des produits en céramique  
Cotations des produits en textile  
Cotations des produits en papier  
Cotations des produits en verre  
Cotations des produits en plastique  
Cotations des produits en caoutchouc  
Cotations des produits en métal  
Cotations des produits en céramique  
Cotations des produits en textile  
Cotations des produits en papier  
Cotations des produits en verre  
Cotations des produits en plastique  
Cotations des produits en caoutchouc  
Cotations des produits en métal  
Cotations des produits en céramique  
Cotations des produits en textile  
Cotations des produits en papier  
Cotations des produits en verre  
Cotations des produits en plastique  
Cotations des produits en caoutchouc  
Cotations des produits en métal  
Cotations des produits en céramique  
Cotations des produits en textile  
Cotations des produits en papier  
Cotations des produits en verre  
Cotations des produits en plastique  
Cotations des produits en caoutchouc  
Cotations des produits en métal  
Cotations des produits en céramique  
Cotations des produits en textile  
Cotations des produits en papier  
Cotations des produits en verre  
Cotations des produits en plastique  
Cotations des produits en caoutchouc  
Cotations des produits en métal  
Cotations des produits en céramique  
Cotations des produits en textile  
Cotations des produits en papier  
Cotations des produits en verre  
Cotations des produits en plastique  
Cotations des produits en caoutchouc  
Cotations des produits en métal  
Cotations des produits en céramique  
Cotations des produits en textile  
Cotations des produits en papier  
Cotations des produits en verre  
Cotations des produits en plastique  
Cotations des produits en caoutchouc  
Cotations des produits en métal  
Cotations des produits en céramique  
Cotations des produits en textile  
Cotations des produits en papier  
Cotations des produits en verre  
Cotations des produits en plastique  
Cotations des produits en caoutchouc  
Cotations des produits en métal  
Cotations des produits en céramique  
Cotations des produits en textile  
Cotations des produits en papier  
Cotations des produits en verre  
Cotations des produits en plastique  
Cotations des produits en caoutchouc  
Cotations des produits en métal  
Cotations des produits en céramique  
Cotations des produits en textile  
Cotations des produits en papier  
Cotations des produits en verre  
Cotations des produits en plastique  
Cotations des produits en caoutchouc  
Cotations des produits en métal  
Cotations des produits en céramique  
Cotations des produits en textile  
Cotations des produits en papier  
Cotations des produits en verre  
Cotations des produits en plastique  
Cotations des produits en caoutchouc  
Cotations des produits en métal  
Cotations des produits en céramique  
Cotations des produits en textile  
Cotations des produits en papier  
Cotations des produits en verre  
Cotations des produits en plastique  
Cotations des produits en caoutchouc  
Cotations des produits en métal  
Cotations des produits en céramique  
Cotations des produits en textile  
Cotations des produits en papier  
Cotations des produits en verre  
Cotations des produits en plastique  
Cotations des produits en caoutchouc  
Cotations des produits en métal  
Cotations des produits en céramique  
Cotations des produits en textile  
Cotations des produits en papier  
Cotations des produits en verre  
Cotations des produits en plastique  
Cotations des produits en caoutchouc  
Cotations des produits en métal  
Cotations des produits en céramique





# Le Monde

## UN JOUR DANS LE MONDE

- DÉBATS**
2. GUERRE ET PAIX : « Pacifique sud-ouest : un nouveau théâtre ? », par Georges Ordonnaud ; « Vive l'UEO, messieurs ! », par Lucien Pignion.
- ÉTRANGER**
3. PROCHE-ORIENT
- ÉGYPTÉ : les autorités disposent de peu d'informations sur les assassinats du diplomate israélien.
3. AFRIQUE
- Tension croissante entre Tunisie et Tripoli.
4. AMÉRIQUES
4. ASIE
5. EUROPE
5. DIPLOMATIE
- POLITIQUE**
6. L'affaire du Rainbow Warrior et ses prolongements.
- ARTS ET SPECTACLES**
7. Un entretien avec le photographe Josef Koudelka.
8. Rétrospective Boris Barnet à Locarno.
9. Jérôme Savary met en scène la Femme du boulanger au Théâtre Mogador.
10. Sélection.
- Programmes des expositions.
- SOCIÉTÉ**
13. MÉDECINE.
- SCIENCES.
- SPORTS.
- ÉCONOMIE**
15. CONJONCTURE : aux États-Unis, la croissance est revue en hausse ; en Grande-Bretagne, prévisions pessimistes pour 1986.
16. CONSOMMATION.
- RADIO-TÉLÉVISION (12) INFORMATIONS « SERVICES » (14) :**
- Jeu ; Météorologie ; « Journal officiel » ; Mots croisés.
- Amorces classées (16) ; Carnet (14) ; Programmes des spectacles (11-12) ; Marchés financiers (17).

**Sur CFM**  
de 19 heures à 19 h 30 :  
à Paris (89 MHz)  
à Lyon (100,3 MHz)  
à Bordeaux (101,2 MHz)  
à Saint-Nazaire-La Baule (94,8)

**MERCREDI 21 AOÛT**  
« Le Monde » reçoit  
**PATRICE CLAUDE**  
correspondant du « Monde »  
à New-Delhi  
avec JEAN-MARIE DUPONT

**JEUDI 22 AOÛT**  
**PAUL MELEN**  
directeur du comité national  
d'information chasse-nature  
avec CLAUDE LAMOTTE

Le numéro du « Monde »  
daté 21 août 1985  
a été tiré à 407 001 exemplaires

**TENNIS A PARIS CET ÉTÉ**

**TENNIS FOREST HILL**  
Aubervilliers, la Défense  
Fontenay-s/B. Bois, Meudon

**STAGES INTENSIFS**  
2 x 30 par jour durant 1 semaine

**734-36-36**

**CLASSE PRÉPARATOIRE**  
**MEDICINE ou PHARMACIE**

A temps complet, d'octobre à juin

le moyen le plus sûr pour  
**REUSSIR**

enseignement  
supérieur privé

**CEPES**

57, rue Charles-Lafitte, 92 Neuilly - Tél. : 745.08.19

## LE DÉBAT SUR L'AVENIR DE LA NOUVELLE-CALÉDONIE

### Le nouveau projet de loi est définitivement adopté

La nouvelle délibération de la loi sur l'évolution de la Nouvelle-Calédonie a pris fin, mardi soir 20 août, à l'Assemblée nationale, qui a rétabli le texte dans la version qu'elle avait approuvée dans la nuit du 12 au 13 août (le Monde du 14 août). Version qui était identique à celle votée également en dernière lecture par la majorité socialiste de l'Assemblée nationale le 26 juillet dernier à une exception près. Cette dernière concerne la correction du nombre de sièges pour la région de Nouméa qu'avait imposée au législateur le Conseil constitutionnel dans sa décision du 8 août.

Cette nouvelle délibération de la loi n'a pas rapproché les points de vue. La majorité socialiste a suivi le gouvernement, qui proposait de réajuster la représentation de la région de Nouméa en la faisant passer de 18

à 21 sièges. L'opposition a jugé ce correctif insuffisant et revendiqué sans succès le nombre de 25. La commission mixte paritaire chargée de rechercher un compromis entre l'Assemblée nationale et le Sénat a échoué, comme elle avait échoué en juillet dernier.

Après ce constat de désaccord établi mardi en fin de matinée, l'Assemblée nationale s'est livrée l'après-midi à un remaniement de ses précédentes discussions : M. Michel Debré a défendu sans succès une exception d'irrecevabilité repoussée par 318 voix contre 160. L'ancien premier ministre, défendant la thèse de l'inconstitutionnalité de la procédure choisie par le président de la République, a contesté le recours à l'article 10. Accepter que le chef de l'État saisisse le Parlement après une

### Le Conseil constitutionnel va trancher la controverse sur l'utilisation de l'article 10

Cent députés et cent quatre-vingt-douze sénateurs ont défilé, mardi 20 août en fin de soirée, au Conseil constitutionnel la loi modifiée sur l'évolution de la Nouvelle-Calédonie qui venait d'être définitivement adoptée par l'Assemblée nationale (1). Députés et sénateurs ont soumis au Conseil constitutionnel deux recours rédigés en termes identiques, conformément à l'attitude définie après l'entretien téléphonique qu'ont eu, le lundi 19 août, MM. Alain Fohrer, président du Sénat, et Valéry Giscard d'Estaing, ancien président de la République et député du Puy-de-Dôme.

Les deux recours similaires soulèvent deux moyens. Le premier concerne la procédure suivie pour le nouvel examen de la loi, et donc l'ensemble du texte. Le second revient sur l'article 4 (deuxième alinéa) de la loi sur l'évolution de la Nouvelle-Calédonie, dont les dispositions initiales avaient été annulées le 8 août par le Conseil constitutionnel à la suite de deux recours de l'opposition (le Monde du 10 août). Ce second moyen vise à une nouvelle annulation de ces dispositions.

### MM. LÉOTARD, CHINAUD ET MÉDECIN CONSPUÉS A THIO

« C'est la Kanakie, pas la France »

Arrivés mardi 20 août à Nouméa pour une visite de quatre jours en Nouvelle-Calédonie, trois personnalités de l'opposition — MMA, François Léotard, secrétaire général du Parti républicain, Roger Chinaud (RPR), député européen, et Jacques Médecin (RPR), maire de Nice — ont été accueillies sans aménité à Thio, ville minière contrôlée par le FLNKS. Les voitures de leur cortège ont été atteintes par des jets de pierres.

De notre envoyé spécial.

Thio. — Fièrement campé sur la route de la tribu de Thio-Mission, exhibant la boussole de son contourneur, Roger Chinaud, député européen, et Jacques Médecin, maire de Nice, ont été accueillis à Thio, ville minière contrôlée par le FLNKS. Les voitures de leur cortège ont été atteintes par des jets de pierres.

« Foutez le camp ! Vous nous avez saisi à la tête en disant qu'on était tous des violents », lui lance un des frères Moindou, le « tribu terrible » de Thio. « Mais la tête, ce n'est pas nous ! réplique « JM » plus « JM » que jamais. Ce sont les socialistes. C'est vrai qu'à la tête vous en avez trop ramassé !

« Ouï, mais vous, vous êtes pire qu'eux !

— Ah non ! Nous, on est plus gentils ! On est là pour vous aider, discuter avec vous !

— Ici, c'est la Kanakie, pas la France », réplique le Canaque. Et à l'adresse du conseiller municipal canaque anti-indépendantiste, pourtant cousin des Moindou, qui s'est étonné à véhiculer vers la tribu la légende de l'opposition : « Toi, tu n'es plus rien à faire ici. Le jour où on te chassera tout seul... » Fin de l'échange.

« Bon, allez, on y va tranquille », propose M. François Léotard, secrétaire général du Parti républicain, qui s'est tenu prudemment en retrait durant toute la discussion. Et d'ajouter pour les journalistes : « Nous sommes venus dans un esprit de dialogue, mais ce n'était pas le cas de tout le monde. » Ces gens-là, ils n'ont rien à proposer », lance, dépité, M. Médecin.

### L'UN DES PÈRES DE LA POLITIQUE PÉTROLIÈRE FRANÇAISE DISPARAIT

#### Paul Moch : le troisième « bouddha »

Paul Moch, ingénieur en chef des mines, est mort, le lundi 19 août, à l'âge de soixante-dix-sept ans. Avec lui disparaît l'un des trois hommes qui, pendant trente ans, ont fait de la politique pétrolière de la France, créé Elf-Aquitaine, découvert le gisement de Lacq et deux provinces pétrolières de niveau mondial : le Gabon et l'Algérie.

Moins connu que ses deux complices, MM. Pierre Guillaumat et Jean Blancart, Paul Moch était le troisième homme du « trio de cordons », surnommé « les trois bouddhas » par Pierre Pagan et Jean-Pierre Sériat dans leur livre les Enurs de la République, qui de la Libération jusqu'en 1977 — a régné en maître sur l'ensemble du secteur pétrolier de l'État.

Né le 8 février 1908 à Neuilly-sur-Seine (Seine), Paul Moch, polytechnicien, ingénieur au corps des mines, montre dès ses débuts une intuition redoutable. Dès février 1934, ingénieur à Constantine, il

### AIR FRANCE VA CONTRÔLER SES BOEING-747

A la suite de l'accident de la Japan Air Lines (JAL), qui a fait cinq cent vingt victimes le 12 août, la compagnie Air France, après plusieurs autres, a annoncé, le 20 août, qu'elle allait procéder « par anticipation à des inspections spécifiques de ses Boeing-747 ». Ces mesures, qui concerneront les zones pressurisées de l'appareil, de la catastrophe — c'est-à-dire, à l'arrière de l'appareil, la cloison pressurisée et la fixation de la dérive du fuselage — sont prises « à titre de précaution supplémentaire et bien qu'aucun défaut n'ait été constaté dans la zone arrière des Boeing-747 de la compagnie », précise Air France.

Pendant ce temps, la polémique se poursuit entre la JAL et le constructeur Boeing sur les causes exactes de l'accident. Le ministre japonais des transports a par ailleurs décidé de contrôler les conditions d'entretien des appareils de la JAL — dont 35 % du capital appartient à l'État. L'annonce a été faite le 20 août au Parlement japonais par un responsable du ministère.

### LE CONTRÔLE A LA VENTE DES VOITURES D'OCCASION SERA OBLIGATOIRE DÈS SEPTEMBRE

Dès septembre, particuliers et professionnels de l'automobile qui vendront une voiture âgée de plus de cinq ans devront la soumettre à un contrôle technique et en communiquer les résultats à l'acquéreur. Celui-ci aura besoin de l'attestation délivrée au vendeur pour faire établir la nouvelle carte grise.

Ces contrôles devront obligatoirement être effectués auprès de « centres agréés » — des garages équipés du matériel nécessaire, — qui, s'ils ont une activité de vente, ne pourront en aucun cas « autoriser » les voitures qu'ils vendront eux-mêmes. Il existe actuellement un peu plus de cinq cents de ces centres. Il en faudra mille. Il faut espérer que les pouvoirs publics se montreront vigilants quant à la qualité du travail exigé pour obtenir l'agrement. Que choisir ? la revue mensuelle de l'Union fédérale des consommateurs, jugeait « peu fiables » ceux qu'elle avait testés (numéro de janvier 1984).

Il s'agit incontestablement d'un premier pas vers l'assainissement du parc automobile français. Il paraîtra bien timide à ceux qui inquiètent l'état d'entretien de certaines automobiles.

La France a pris à cet égard un retard considérable par rapport à d'autres pays européens. En Suède, pour ne citer que cet exemple, le contrôle doit être régulier et se traduit par l'apposition d'une vignette sur le pare-brise, sans laquelle le véhicule n'a pas l'autorisation de rouler.

Dans le système qui va se mettre en place en France — le décret devrait paraître ces jours-ci — l'acquéreur connaîtra certes les résultats du contrôle, mais il restera seul juge de la gravité du diagnostic. C'est à ses risques et périls que le futur propriétaire de la voiture devra apprécier si elle est ou non dangereuse, car les centres n'auront pas autorité pour la faire et retirer le véhicule de la circulation.

Les réparations jugées nécessaires ne seront pas davantage obligatoires. Pour en venir là, il faudra attendre qu'une « norme » soit mise au point par les services de l'AFNOR (Association française de normalisation), qui « hiérarchisera » les normes de contrôle. Il faudrait un an pour que ce texte soit prêt.

Dans l'esprit du colonel Lami, remonter une colonie immigrée forte de quatre-vingt mille personnes dans des pays où les statistiques officielles, les chômeurs sont plus de cinquante mille, c'est frapper au point faible.

Le calcul s'est révélé mauvais. L'immigration, encore moins que le coup des communistes de la gauche, traversait une période de déconjonction avec des grèves et des démissions salariales difficiles. L'arrivée des expulsés n'a pu aggraver la situation, mais elle a suscité un réflexe de répression. La centrale syndicale CGT et tous les mouvements de la tendance islamique, y compris ceux rangés aux côtés du gouvernement après le coup bas

### ÉLECTIONS RÉGIONALES LE 29 SEPTEMBRE OU LE 6 OCTOBRE

M. Edgar Pisani, ministre chargé de la Nouvelle-Calédonie, a déclaré mercredi 21 août à France-Inter que les élections régionales pourraient être organisées dans le territoire « soit le 29 septembre, soit le 6 octobre », sans « difficultés aujourd'hui imprévisibles ».

### LA DISPARITION DE L'EXPÉDITION DE PHILIPPE DE DIEULEVEULT

Un corps non identifié a été repêché dans le lac Zaïre

Kinshasa (AFP). — Le corps retrouvé, lundi 19 août à Boma, flottait dans le lac Zaïre, dans le sud-est d'un des secteurs de l'expédition de Philippe de Dieuleveult, vedette de l'expédition « la Chasse au trésor », et qui a disparu depuis le 7 août à proximité des rapides d'Inga (le Monde du 13 août). Le cadavre défilé n'avait cependant pas été identifié mardi 20 août et les résultats de l'autopsie postiche ne plus d'un défilé pas encore connus à Kinshasa.

A B C D E F G